



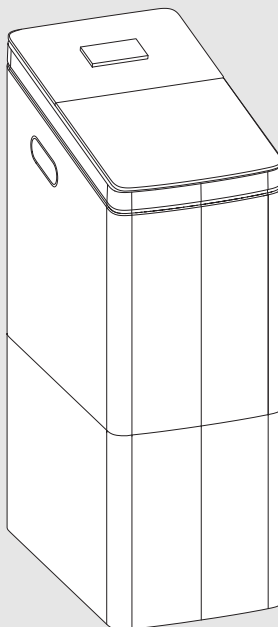
BOSCH

Montavimo ir naudojimo instrukcijos

Vandens minkštinimo įranga

Aqua 4000, 5000, 8000i S

AQ 4000 S 9, 14, 22, 26L | AQ 5000 S 9, 14, 18L | AQ 8000i S 9, 14, 18, 22, 26L



Turinys

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos3

1.1 Simbolių paaiškinimas3

1.2 Bendrieji saugos nurodymai4

2 Taisyklės5

3 Duomenys apie gaminį5

3.1 Atitikties deklaracija5

3.2 Duomenys apie gaminį6

3.2.1 Pristatoma įranga (4000; 8000 22 l ir 26 l serijos)6

3.2.2 Pristatoma įranga (5000; 8000 9 l, 14 l ir 18 l serijos)6

3.3 Duomenų lentelė6

3.4 Matmenys7

3.5 Gaminio apžvalga8

3.5.1 Gaminio apžvalga (4000; 8000 22 l ir 26 l serijos)8

3.5.2 Gaminio apžvalga (5000; 8000 9 l, 14 l ir 18 l serijos)9

4 Prieš montuojant 10

4.1 Vieta 10

5 Montavimas (tik patvirtintiems specialistams) 10

5.1 Montavimo nuorodos 10

5.2 Vandens tiekimo išjungimas 11

5.3 Apylankos vožtuvo montavimas 11

5.3.1 Apylankos vožtuvo montavimas 4000 serijoje ir 8000 22 l bei 26 l serijose 11

5.3.2 Apylankos vožtuvo ir žarnos montavimas 5000 serijoje ir 8000 9 l, 14 l bei 18 l serijose 11

5.4 Galios adapteris ir baterija 12

5.5 Išleidimo vamzdžio montavimas 14

5.6 Perpildymo vamzdžio alkūnė 14

5.7 Nuotekų vamzdžių veržtuvas 15

5.8 Vandens įvado ir išvado vamzdžiai 16

6 Paleidimas eksploatuoti 17

6.1 Vandens minkštinimo įranga paleidimas eksploatuoti 17

6.1.1 Rankenėlės padėtis 17

6.1.2 Išvado vandens kietumo reguliavimas 18

6.2 Praplovimas 19

6.2.1 Praplovimas rankiniu būdu 19

7 Veikimas 20

7.1 Naudojimo instrukcijos 20

7.1.1 “Quick start (Greitas startas)” 20

7.1.2 Paleidimas 21

7.1.3 “Date and time (Data ir laikas)” nuostatos 21

7.1.4 “Hardness setting (Kietumo nustatymas)” 22

7.1.5 “Water leakage monitor (Vandens nutėkio indikacija)” 23

7.1.6 “Water used (Sunaudotas vanduo)” užklauso įrašymas 23

7.1.7 “Model information (Informacija apie modelį)” užklausa 24

7.2 Regeneravimas 25

7.2.1 Regeneravimo procesas 25

7.2.2 Regeneravimo režimai 25

7.2.3 Automatiniai ir momentinio įkrovimo režimai 26

7.2.4 Regeneravimo planavimas 28

7.2.5 “Flushing (Praplovimas)” 28

7.3 Prisijungimas (tik 8000 serijose) 29

7.3.1 Techniniai reikalavimai 29

7.3.2 HomeCom Easy programėlė 29

7.3.3 Susiejimas 30

7.3.4 Belaidžio ryšio gamyklinių nuostatų atstatymas 30

7.3.5 LED būseną (tik 8000 serijoje) 30

8 Patikra ir techninė priežiūra 30

8.1 Techninė priežiūra 30

8.1.1 Komponentų techninė priežiūra 31

8.2 Vandens minkštinimo įranga valymas 31

8.3 Druskos papildymas 32

8.4 Druskų tilitelio sulaužymas 32

9 Trikčių šalinimas 33

9.1 Trikčių šalinimas – pirminiai patikrinimai 33

9.2 Trikčių šalinimo vadovas 33

9.3 Klaidos kodo pašalinimas 35

10 Techninės priežiūros meniu apžvalga 35

11 Aplinkosauga ir utilizavimas 36

12 Duomenų apsaugos pranešimas 36

13 Techniniai duomenys	...37
13.1 Techniniai duomenys	...37
13.2 Laidų jungimo schema	...38

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos

1.1 Simbolių paaiškinimas

Įspėjamosios nuorodos

Įspėjamosiose nuorodose įspėjamieji žodžiai nusako pasekmių pobūdį ir sunkumą, jei nebus imamasi apsaugos nuo pavojaus priemonių.

Apibrėžti tokie įspėjamieji žodžiai, kurie gali būti vartojami pateikiamame dokumente:



PAVOJUS

PAVOJUS reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.



ĮSPĖJIMAS

ĮSPĖJIMAS reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.



PERSPĖJIMAS

PERSPĖJIMAS reiškia, kad galimi lengvi arba vidutinio sunkumo asmenų sužalojimai.

PRANEŠIMAS

DĖMESIO reiškia, kad galima materialinė žala.

Svarbi informacija



Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima pavaizduotu informacijos simboliu.

Kiti simboliai

Simboli s	Reikšmė
►	Veiksmas
→	Kryžminė nuoroda į kitą dokumento vietą
•	Išvardijimas, sąrašo įrašas
–	Išvardijimas, sąrašo įrašas (2-as lygmuo)

Lent. 1

1.2 Bendrieji saugos nurodymai

Bendrasis aprašymas

Ši montavimo instrukcija skirta įrenginio naudotojams ir atestuotiems dujų, vandentiekio ir šildymo sistemų inžinieriams bei elektrikams.

- ▶ Prieš naudodami perskaitykite ir saugokite naudojimo instrukcijas (įrenginio, šildymo valdiklio ir t. t.).
- ▶ Prieš montuodami perskaitykite montavimo instrukciją (įrenginio ir t. t.).
- ▶ Laikykitės saugumo instrukcijų ir įspėjimų.
- ▶ Laikykitės galiojančių nacionalinių ir regioninių reikalavimų, techninių nuostatų ir rekomendacijų.
- ▶ Dokumentuokite visus atliktus darbus.
- ▶ Visoms minkštojo lydmetalio litavimo jungtims naudokite tik bešvinius lydmetalus ir fliusą, laikydamiesi nacionalinių ir regioninių taisyklių reikalavimų.
- ▶ Elkitės Vandens minkštinimo įranga atsargiai. Neapverskite jo aukštyn, nenumeskite ir nestatykite ant aštrių išsikišimų.
- ▶ Venkite montuoti įrenginį tiesioginiuose saulės spinduliuose. Per didelę saulės šilumą gali deformuoti ar kitaip pažeisti nemetalines dalis.
- ▶ Vandens minkštinimo įranga įvade būtinas minimalus 11 l per minutę vandens srautas. Maksimalus leistinas įleidžiamo vandens slėgis yra 5 bar. Jei dienis slėgis viršija 3 barus, naktinis slėgis gali viršyti didžiausią slėgį. Prireikus naudokite slėgio redukcinį vožtuvą (prijungus slėgio redukcinį vožtuvą gali sumažėti srautas). Jei jūsų namuose įrengtas grįžtamojo srauto apsauginis įtaisas, tai vadovaujantis vietos kodeksais ir įstatymais turi būti įrengtas išsiplėtimo indas.
- ▶ Vandens minkštinimo įranga veikia naudojant 12 V nuolatinės srovės maitinimą, tiekiamą iš tiesioginio maitinimo šaltinio (pridedamas). Būtinai naudokite pridedamą maitinimo šaltinį ir įjunkite jį į buitinį lizdą, kurio vardinė srovė yra 220–240 V, 50 Hz ir kuris yra tinkamai apsaugotas viršsrovio įtaisu, pvz., nuotėkio srovės apsauginiu jungikliu arba saugikliu.
- ▶ Nenaudokite šios sistemos apdoroti mikrobiologiškai nesaugiam arba nežinomos kokybės vandeniui be tinkamos dezinfekcijos prieš apdorojimą arba po jo.

Svarbi informacija naudotojui

Jeigu nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, susisiekite su montavimo personalu.



ĮSPĖJIMAS

Norėdami išvengti elektros srovės smūgio arba gaisro:

- ▶ Neplaukite elektros gnybtų dėžutės.
- ▶ Nedirbkite su įrenginiu šlapiomis rankomis.
- ▶ Ant įrenginio nedėkite jokių daiktų, kuriuose yra vandens.
- ▶ Nejunkite maitinimo kištuko su aukštinamuoju transformatoriumi.

PRANEŠIMAS

- ▶ Ant įrenginio viršaus nedėkite jokių daiktų ar įrangos.
- ▶ Nesėdėkite ant įrenginio, ant jo nelpkite ir nestovėkite.
- ▶ Nemindžiotkite įrenginio.

Paskirtis

Vandens minkštinimo įranga skirtas naudoti tik namų ūkiuose ir panašiose srityse, pavyzdžiui:

- Pardutuvų, biurų ir kitos darbo aplinkos darbuotojų virtuvėse.
- Ūkininkų pastatuose ir klientų viešbučiuose, moteliuose bei kitose gyvenamosiose patalpose.
- Maitinimo ir panašiose ne mažmeninės prekybos objektuose.

Vandens minkštinimo įranga:

- Negalima panardinti.
- Negalima plauti vandens srove.
- Negalima naudoti vietose, kur yra laikomos arba kur yra potencialiai sprogų arba degių medžiagų (pvz., dujų, skysčių ar dulkių).

Vandens minkštinimo įranga naudojimas bet kokiais kitais tikslais laikomas netinkamu naudojimu. Bosch nepriima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl tokio naudojimo.

Patikra, valymas ir techninė priežiūra

Siekiant užtikrinti saugų ir aplinkai nekenksmingą darbą, techninė priežiūra ir valymas turi būti atliekami bent kartą per 12 mėnesių laikantis skyriaus 8.1 nuostatų.

Naudotojas yra atsakingas už tai, kad šildymo sistema būtų saugi ir nekenksminga aplinkai.

Neatlikta arba netinkama apžiūra, valymas ir techninė priežiūra gali sukelti sunkius ir net mirtinus kūno sužalojimus ir turtinius nuostolius.

Rekomenduojame pasirašyti kasmetinės apžiūros ir atitinkamos techninės priežiūros sutartį su specializuotu ir įgaliotu rangovu.

Darbus gali atlikti tik specializuotas ir įgaliotas rangovas, kuris privalo atlikti visus darbus ir nedelsdamas pašalinti aptiktus gedimus.

Funkcionavimo patikra

- ▶ Patikrinkite saugumą, nustatymus ir valdymo elementus.

▲ Pakeitimai ir remontas

Ne specialistų atlikti įrenginio ar kitų sistemos dalių pakeitimai gali sukelti asmenų sužeidimus ir/arba padaryti materialinę žalą.

- ▶ Rekomenduojame darbus patikėti specializuotai įmonei.
- ▶ Niekumet nenuimkite prietaiso gaubto.
- ▶ Niekumet nekeiskite įrenginio ar kitų sistemos dalių.

▲ Buitiniams ir panašioms tikslams skirtų elektros prietaisų sauga

Pagal EN 60335-1, siekiant išvengti pavojaus, kylančio naudojant elektros prietaisus, taikomi toliau pateikti reikalavimai:

„Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ar vyresni vaikai, taip pat asmenys su silpnaisiais fiziniais, jutiminiais ar psichiniais gebėjimais arba stokojantys patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi, jiems buvo duotos instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta kylančius pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams be priežiūros draudžiama atlikti valymo ir naudotojo vykdomus techninės priežiūros darbus.“

„Negalima keisti maitinimo laido. Jei laidas pažeistas, įrenginį reikia atiduoti į metalo laužą.“



Naudokite tik su įrenginiu tiekiamą maitinimo bloką.

▲ Pavojus susižaloti sprogus baterijoms

Naudojant netinkamų tipų baterijas, jos gali sprogti.

- ▶ Šiam įrenginiui naudokite tik 6LR61 9 V baterijas.
- ▶ Panaudotas baterijas pakeiskite tik tokio paties tipo naujomis baterijomis.
- ▶ Neįkraukite neįkraunamų baterijų.
- ▶ Panaudotas baterijas utilizuokite laikydamiesi aplinkosaugos reikalavimų.
- ▶ Pakeiskite baterijas, jei įrenginys yra sandėliuojamas ir nenaudojamas 5 ar daugiau metų.
- ▶ Patikrinkite, ar maitinimo gnybtai nėra sujungti trumpuoju jungimu.

2 Taisyklės

Siekdami užtikrinti, kad gaminys būtų sumontuotas ir eksploatuojamas pagal taisykles, laikykitės visų galiojančių nacionalinių ir regioninių taisyklių bei visų techninių taisyklių ir direktyvų.

- ▶ Bendras ištirpusios geležies ir mangano kiekis negali viršyti 0,1 mg/l. Įtekamčiame vandenyje negali būti oro burbuliukų. Prireikus sumontuokite oro išleidimo įtaisą.
- ▶ Įtekantis vanduo visada turi atitikti "Trinkwasserordnung" (Vokietijos geriamojo vandens potvarkis, taikomas tik Vokietijai) arba ES direktyvos 98/83/EB specifikacijas.
- ▶ DIN Montuojant įrenginį ir jį atiduodant eksploatuoti būtina laikytis EN 806 standarto (geriamojo vandens įrenginių techninių taisyklių).
- ▶ Jei vandens slėgis įvado vamzdyje yra didesnis nei 5 barai, prieš montuojant įrenginį reikia sumontuoti slėgio reguliatorių pagal DIN 1988 ir DIN EN 806.
- ▶ Pagal DIN EN 806 ir DIN 1988 būtina reguliariai vykdyti vandens minkštinimo įrangos apžiūrą ir techninę priežiūrą.
- ▶ Įrenginį atiduoti eksploatuoti ir darbus su juo gali atlikti tik montavimo įmonės, kurios yra įtrauktos į vandens tiekimo įmonės įrengimo katalogą pagal "ABWasserV" 12 straipsnio 2 dalį (taikoma tik Vokietijai).
- ▶ Sistemos operatorius arba savininkas privalo laikytis pranešimo ir informavimo prievolių, nustatytų "TrinkwV:2001" 13, 16 ir 21 straipsniuose (taikoma tik Vokietijai).
- ▶ Išleidimo ir perpildymo vamzdžiai turi būti sujungti naudojant laisvą išleidimo angą pagal DIN EN 1717.

3 Duomenys apie gaminį



Įrenginių tipai gali skirtis priklausomai nuo šalies / regiono.

3.1 Atitikties deklaracija

Šio gaminio konstrukcija ir funkcionavimas atitinka Europos Sąjungos ir nacionalinius reikalavimus.

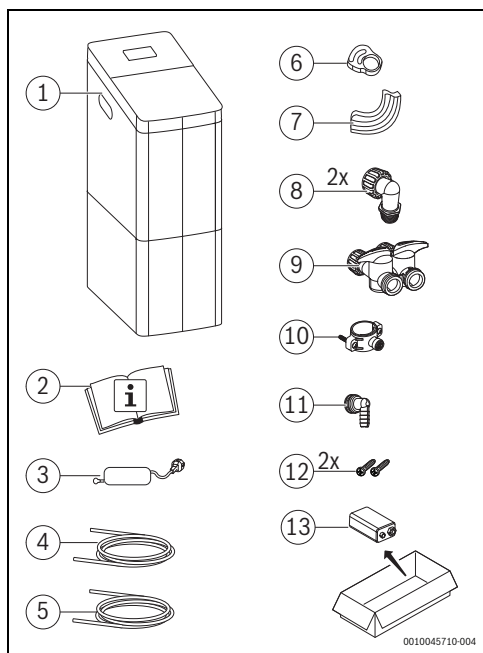


CE ženklą patvirtinama, kad gaminys atitinka visų privalomųjų ES direktyvų, kurios numato šio ženklo žymėjimą, reikalavimus.

Visas atitikties deklaracijos tekstas pateiktas internete:
www.bosch-homecomfort.lt

3.2 Duomenys apie gaminį

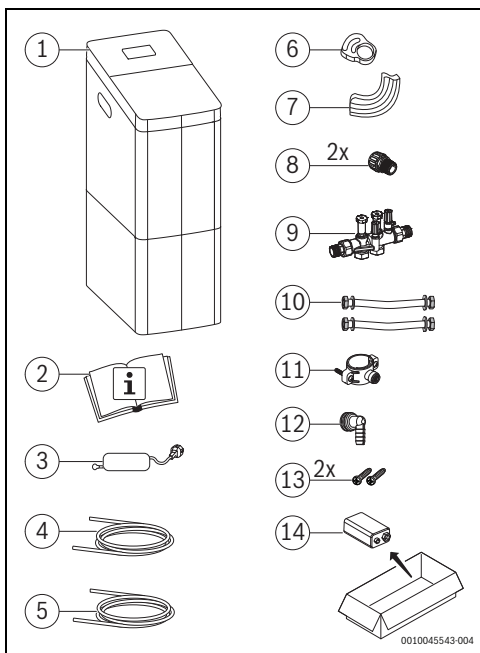
3.2.1 Pristatoma įranga (4000; 8000 22 l ir 26 l serijos)



Pav. 1 Pristatoma įranga

- [1] Vandens minkštinimo įranga
- [2] Naudotojo vadovas
- [3] Galios adapteris
- [4] 3,5 m žarna
- [5] 3,5 m PE vamzdis
- [6] Žarnos vamzdžių veržtuvas
- [7] PE vamzdžių alkūnės apkaba
- [8] Vandens vamzdžių alkūnių tvirtinimo elementai
- [9] Apylankos vožtuvo mazgas
- [10] Nuotekų vandens vamzdžių veržtuvas
- [11] Perpildymo vamzdžio alkūnė
- [12] ST3.9*25 varžtai
- [13] Baterija

3.2.2 Pristatoma įranga (5000; 8000 9 l, 14 l ir 18 l serijos)



Pav. 2 Pristatoma įranga

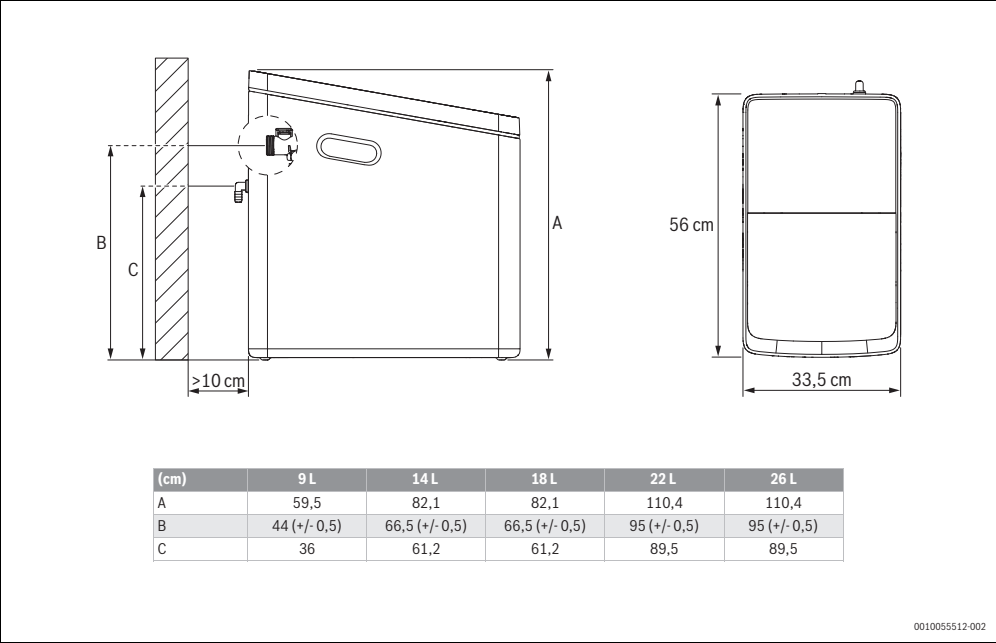
- [1] Vandens minkštinimo įranga
- [2] Naudotojo vadovas
- [3] Galios adapteris
- [4] 3,5 m žarna
- [5] 3,5 m PE vamzdis
- [6] Žarnos vamzdžių veržtuvas
- [7] PE vamzdžių alkūnės apkaba
- [8] Vandens vamzdžių virtinimo elementai
- [9] Metalinis apylankos vožtuvas
- [10] Metalinė žarna
- [11] Nuotekų vandens vamzdžių veržtuvas
- [12] Perpildymo vamzdžio alkūnė
- [13] ST3.9*25 varžtai
- [14] Baterija

3.3 Duomenų lentelė

Vandens minkštinimo įranga duomenų lentelė yra gaminio galinėje pusėje po apylankos vožtuvo mazgu.

Prietaiso specifikacijas ir serijos numerį žr. duomenų lentelėje. Modeliuose, kuriuose yra prisijungimas, taip pat rasite QR kodą, skirtą prisijungti prie interneto.

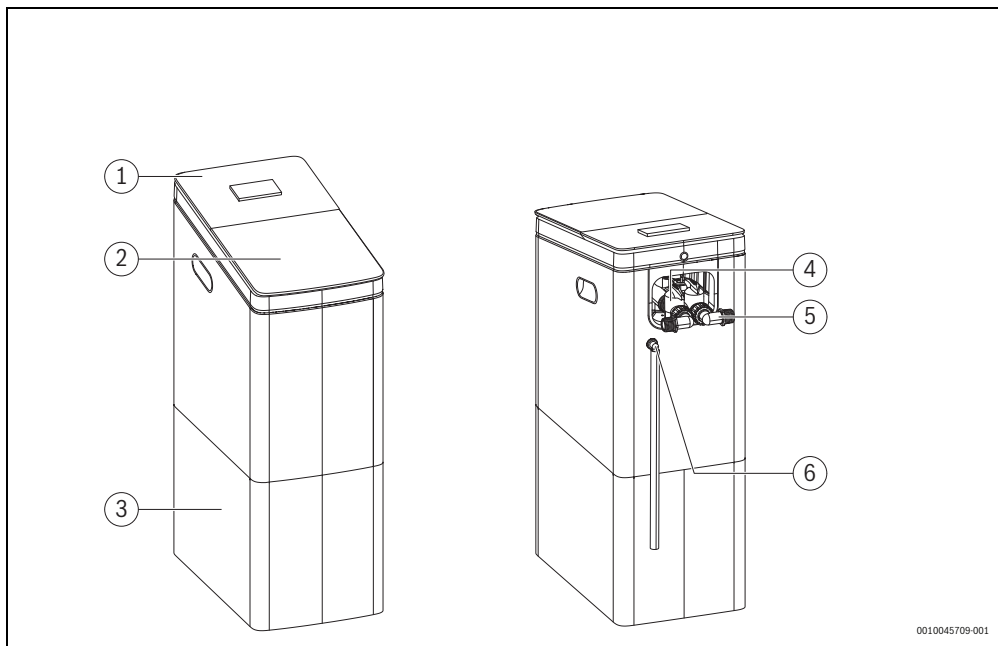
3.4 Matmenys



Pav. 3 Vandens minkštinimo įranga vaizdas iš viršaus, iš šono ir iš priekio (cm)

3.5 Gaminio apžvalga

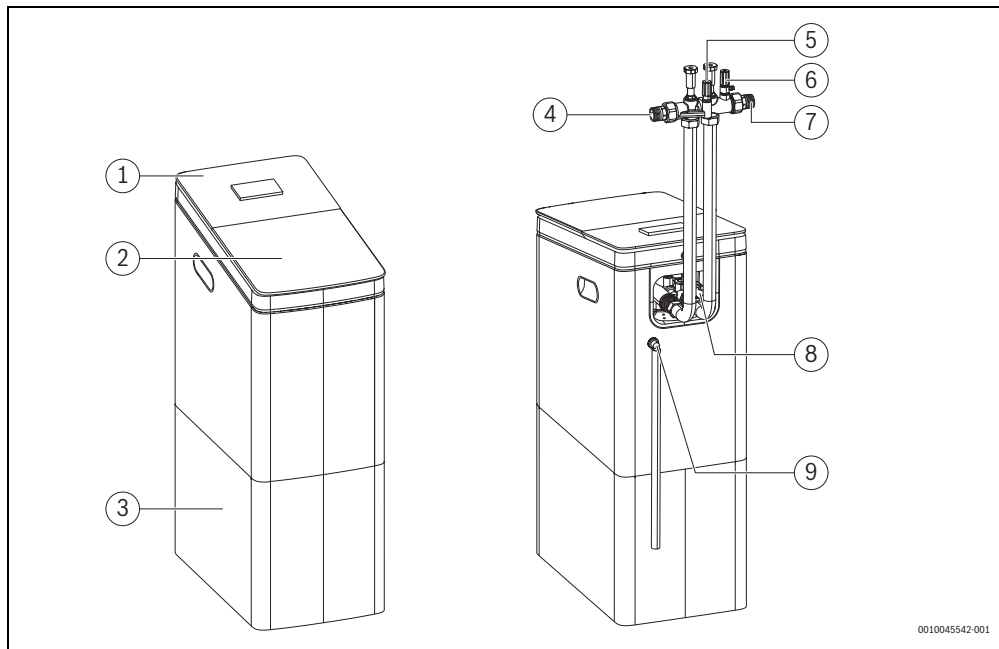
3.5.1 Gaminio apžvalga (4000; 8000 22 I ir 26 I serijos)



Pav. 4 Gaminio apžvalga

- [1] Viršutinis dangtelis
- [2] Sūrymo talpyklos dangtelis
- [3] Sūrymo talpykla
- [4] Vandens įvadas
- [5] Vandens išleidimas
- [6] Vandens perpildymas

3.5.2 Gaminio apžvalga (5000; 8000 9 l, 14 l ir 18 l serijos)



0010045542-001

Pav. 5 Gaminio apžvalga

- [1] Viršutinis dangtelis
- [2] Sūrymo talpyklos dangtelis
- [3] Sūrymo talpykla
- [4] Vandens įvadas
- [5] Maišymo reguliavimo rankenėlė
- [6] Bandinių rankenėlė
- [7] Vandens išleidimas
- [8] Ištakas
- [9] Perpildymo vamzdžio alkūnė

Vandens minkštinimui skirta įranga, naudojant jonų mainų technologiją.

4 Prieš montuojant

Būtinai įrankiai ir dalys

Prieš pradėdami montuoti surinkite reikiamus įrankius. Perskaitykite ir vykdykite čia visų išvardytų įrankių instrukcijas.

- ▶ Veržliaraktis
- ▶ Vamzdžių replės
- ▶ Matavimo juosta
- ▶ Pjaustytuvas
- ▶ Vamzdžių pjautuvas
- ▶ Multimetras
- ▶ Smūginis gręžtuvas
- ▶ Plaktukinis viniatraukis

Jei naudojami kita įranga

- ▶ Pasirinkite kitus vamzdžius ir komponentus, tinkamus geriamajam vandeniui tiekti, vadovaudamiesi galiojančiais standartais ir direktyvomis.

4.1 Vieta

Vietai keliami reikalavimai

Rinkdamiesi Vandens minkštinimo įranga montavimo vietą atsižvelkite į šiuos dalykus:

- ▶ Šis įrenginys skirtas montuoti patalpose. Įsitinkite, kad jį sumontavote vietoje, kurioje yra būtinosios aplinkos ir saugos sąlygos.
- ▶ Šis gaminys turi būti montuojamas bent 10 cm atstumu nuo sienos. Mažiausias atstumas tarp gaminio viršaus ir bet kokių kliūčių turi siekti bent 1 m.
- ▶ Venkite Vandens minkštinimo įranga naudoti ir laikyti šiose vietose:
 - Stiprių saulės spindulių veikiamose vietose.
 - Vietose, kur temperatūra žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 40 °C.
 - Vietose, šalia kurių yra aukšta temperatūra arba stipri magnetinė įranga.
 - Drėgnoje arba dulkejoje aplinkoje.



ĮSPĖJIMAS

Gaminio pažeidimas!

Pirmiau nurodytų instrukcijų nesilaikymas gali sukelti:

- ▶ Gaminio pažeidimas.
- ▶ Įrenginio komponentų nusidėvėjimą.
- ▶ Filtro medžiagų pažeidimą.
- ▶ Gaisrą.
- ▶ Grandinės triktis.

- ▶ Norėdami kondicionuoti visą buityje tiekiamą vandenį, sumontuokite įrenginį šalia vandens tiekimo angos ir prieš visų kitų santechnikos jungčių srovę (išskyrus išorinius vandens vamzdžius).
- ▶ Lauko maišytuvuose turi būti naudojamas kietas vanduo, kad nebūtų švaistomas kondicionuotas vanduo ir druska.
- ▶ Sumontuokite Vandens minkštinimo įranga šalia grindų drenažo, kad pašalintumėte regeneracijos išleidžiamą (drenažo) vandenį. Naudokite grindų drenažą, skalbimo vonią, surinkimo šulinį, vandens fontaną ar kitus įrenginius, atitinkančius vietinius teisės aktus.
- ▶ Vandens minkštinimo įranga adapterio laido ilgis yra 1,5 m. Montuokite įrenginį ne didesniu nei 1,5 m atstumu nuo 220 V maitinimo lizdo.
- ▶ Įsitinkite, kad maitinimo lizdas ir adapteris yra patalpoje, kad apsaugotumėte Vandens minkštinimo įranga nuo drėgno oro.

5 Montavimas (tik patvirtintiems specialistams)

5.1 Montavimo nuorodos



Įrenginį turi sumontuoti vietos platintojo profesionalus technikas.



Rekomenduojama sumontuoti Vandens minkštinimo įranga kietųjų dalelių filtrą. Sumontuokite jį 1 m atstumu prieš įrenginį.

PRANEŠIMAS

- ▶ Prieš montuodami, iš įrenginio vidaus išimkite visus plastikinius indus ir pakuotes.



Nenaudokite apdoroto arba gėlinto vandens užpildyti sistemoms su aliuminio šilumokaičiais.

5.2 Vandens tiekimo išjungimas

1. Uždarykite pagrindinį vandens tiekimo vožtuvą, esantį šalia vandens skaitiklio.
2. Išjunkite elektros arba alyvos tiekimą į karšto vandens paruošimo katilą.
3. Atidarykite visus maišytuvus, kad išleistumėte visą vandenį iš pastato vamzdžių.

PRANEŠIMAS

- ▶ Nepamirškite išleisti vandens iš karšto vandens paruošimo katilo, nes gali būti pažeisti karšto vandens paruošimo katilo elementai.

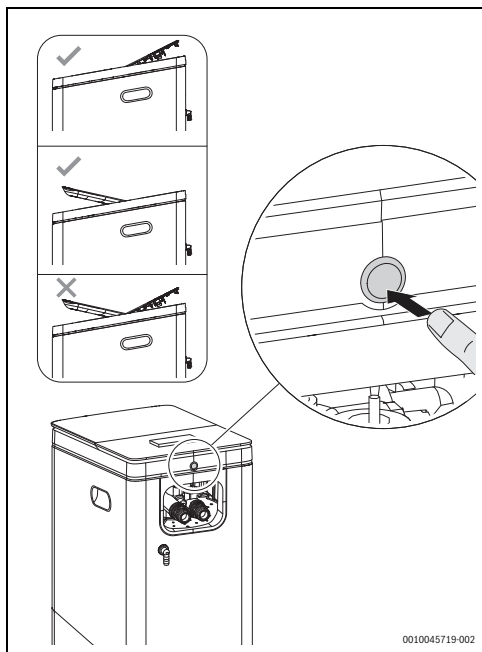
5.3 Apylankos vožtuvo montavimas

PRANEŠIMAS

Galimas įrenginio pažeidimas!

Siekiant išvengti įrenginio pažeidimų:

- ▶ Atidarydami viršutinio gaubto dangtelį įsitikinkite, kad sūrymo talpyklos dangtelis būtų uždarytas. Tuo pačiu metu atidarius abu dangtelius, galima sugadinti ir subraižyti.



Pav. 6 Dangtelių atidarymas

5.3.1 Apylankos vožtuvo montavimas 4000 serijoje ir 8000 22 l bei 26 l serijose

Norėdami sumontuoti 4000, 8000 22 l ir 26 l serijų apylankos vožtuvą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką, esantį Vandens minkštinimo įranga galinės pusės viduryje. Dengiamasis gaubtas atsidaro automatiškai.
2. Atsargiai atidarykite dengiamojo gaubto valdymo skydelį ir pasukite jį 180 laipsnių kampu. Tuomet uždėkite jį ant gaubto atvarto. Dangtelis švelniojo uždarymo mechanizmo.
3. Įkiškite apylankos vožtuvą į Vandens minkštinimo įranga valdymo vožtuvo įvado ir išvado vamzdžius



Rodyklės ant apylankos vožtuvo ir valdymo vožtuvo, rodančios vandens srautą, turi būti nukreiptos ta pačia kryptimi.

4. Priveržkite apylankos vožtuvo veržles, kad tinkamai pritvirtintumėte šį vožtuvą.
5. Įkiškite alkūnių jungtis į apylankos vožtuvą.
6. Priveržkite alkūnių jungčių veržles, kad tinkamai pritvirtintumėte šias jungtis.
7. Tada prie alkūnių jungčių prijunkite vandens įvado ir išvado vamzdžius.

5.3.2 Apylankos vožtuvo ir žarnos montavimas 5000 serijoje ir 8000 9 l, 14 l bei 18 l serijose

Norėdami sumontuoti metalinį apylankos vožtuvą ir metalinę žarną, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką, esantį Vandens minkštinimo įranga galinės pusės viduryje. Dengiamasis gaubtas atsidaro automatiškai.
2. Atsargiai atidarykite dengiamojo gaubto valdymo skydelį ir pasukite jį 180 laipsnių kampu. Tuomet uždėkite jį ant gaubto atvarto. Dangtelis švelniojo uždarymo mechanizmo.
3. Įstatykite gumines tarpines į metalinio vožtuvo veržles ir tinkamai priveržkite.



Prieš tęsdami įsitikinkite, kad į apylankos vožtuvą įdėjote vandeniui atsparias gumines tarpines.

4. Įkiškite apylankos vožtuvą į vandens vamzdžius ir priveržkite, kad pritvirtintumėte.



Veržliarakčių priveržkite ir įsitikinkite, kad apylankos vožtuvas yra pritvirtintas prie vandens vamzdžių.

5. Prijunkite metalines žarnas prie apylankos vožtuvo ir tinkamai priveržkite.
6. Tuomet prijunkite metalines žarnas prie vandens vamzdžių virtinimo elementų ir tinkamai priveržkite.
7. Prijunkite vandens vamzdžių virtinimo elementus prie valdymo vožtuvo vandens įvado ir išvado angos ir tinkamai priveržkite.

5.4 Galios adapteris ir baterija

PRANEŠIMAS

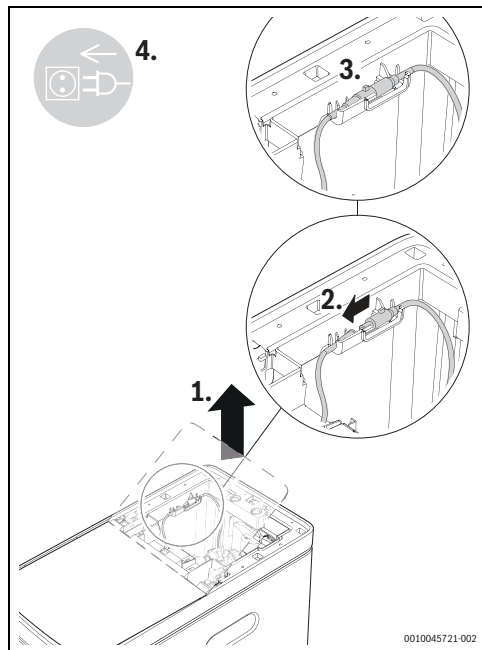
Įsitikinkite, kad visos laidų jungtys yra pritvirtintos elektroninės plokštės galinėje pusėje. Visi laidai turi būti atskirti nuo vožtuvo pavaros ir variklio dalies, kuri sukasi regeneracijos metu.



Prieš montuojant galios adapterį ir bateriją, būtina Vandens minkštinimo įranga suderinti.

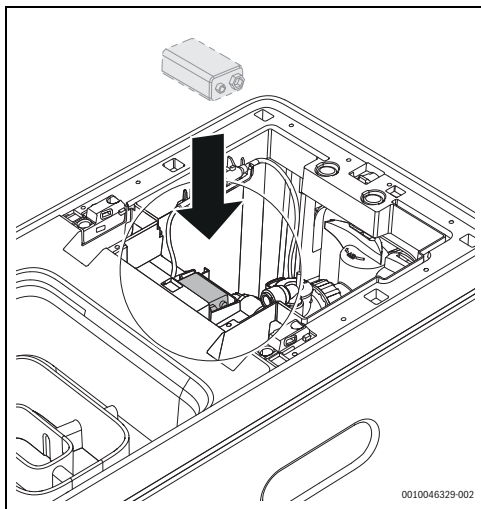
Norėdami sumontuoti galios adapterį ir bateriją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Prijunkite galios adapterio gnybtą prie valdymo vožtuvo maitinimo jungties. Įkiškite jį į ribinę angą viduriniame rėme ir uždarykite dengiamąjį gaubtą (→ pav. 7).



Pav. 7 Galios adapterio gnybto prijungimas

- Atidarykite dengiamąjį gaubtą ir 6LR61 9V bateriją prijunkite prie vožtuvo (→ pav. 8).



Pav. 8 Baterijos prijungimas

PRANEŠIMAS

Galios adapterį galima naudoti tik su GM39-120200-2DE, tiekiamu su Vandens minkštinimo įranga.

Perskaitykite ir išsaugokite šias rekomendacijas:

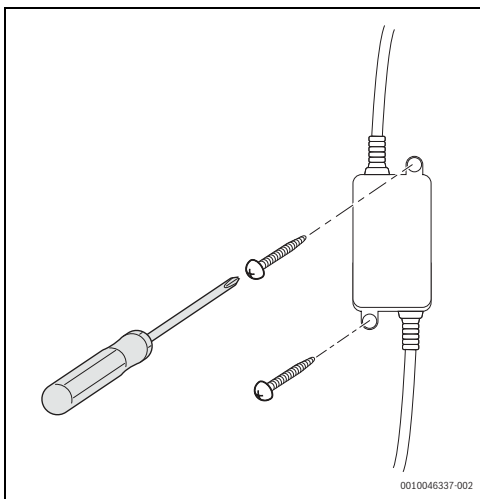
- ▶ Naudokite 9 V bateriją, atitinkančią baterijų standartus.
- ▶ Sumontuokite bateriją ir tinkamai ją naudokite.
- ▶ Įsitinkinkite, kad baterija įdėta pagal tinkamus polius.
- ▶ Keisdami baterijas įsitinkinkite, kad laikomasi poliškumo.
- ▶ Nej Kraunamų baterijų įkrauti negalima.
- ▶ Prieš įkraunant įkraunamas baterijas reikia išimti iš Vandens minkštinimo įranga.
- ▶ Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš Vandens minkštinimo įranga ir saugiai pašalinti.
- ▶ Jei įrenginys nenaudojamas arba sandėliuojamas ilgą laiką, baterijas reikia išimti.
- ▶ Nenaudokite modifikuotų ar pažeistų baterijų.
- ▶ Nesumaišykite naudotų ar skirtingų tipų baterijų su naujomis baterijomis.
- ▶ Nesudarykite jungimo gnybtų trumpojo jungimo.
- ▶ Prieš šalinant įrenginį, bateriją reikia iš jo išimti.
- ▶ Bateriją reikia saugiai pašalinti.



Galios adapterį būtina varžtais pritvirtinti prie sienos. Varžtai yra tiekiamame komplekte.

Norėdami pritvirtinti galios adapterį prie sienos, atlikite tolesnius veiksmus (→ pav. 9):

- Gręžkite sieną.
- Įkiškite varžtus į nurodytas galios adapterio angas.
- Priveržkite adapterio varžtus ir įsitinkinkite, kad adapteris yra pritvirtintas prie sienos.

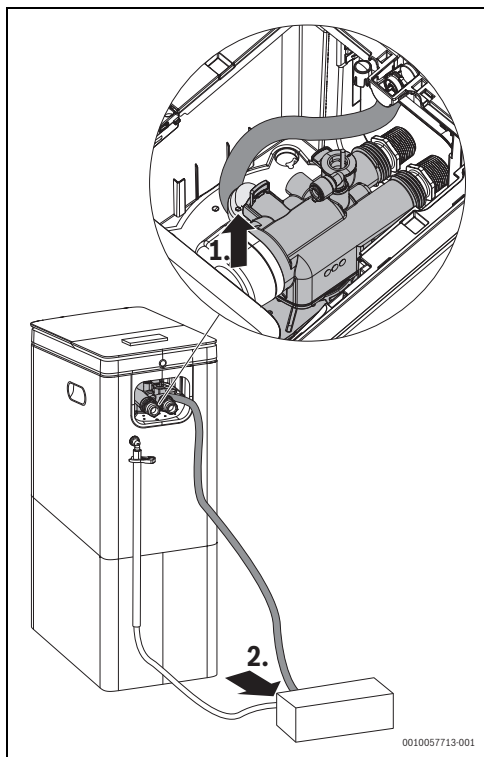


Pav. 9 Varžtų priveržimas

5.5 Išleidimo vamzdžio montavimas

Norėdami sumontuoti išleidimo vamzdį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nuimkite išleidimo kamščio veržtuvą, esantį Vandens minkštinimo įranga apylankos vožtuve.
2. Įkiškite PE vamzdį bent 15 mm, kad išvengtumėte nuotėkio, ir pritvirtinkite jį veržtuvu.
3. Nustatykite PE vamzdžio kryptį 90° PE vamzdžio veržtuvu.

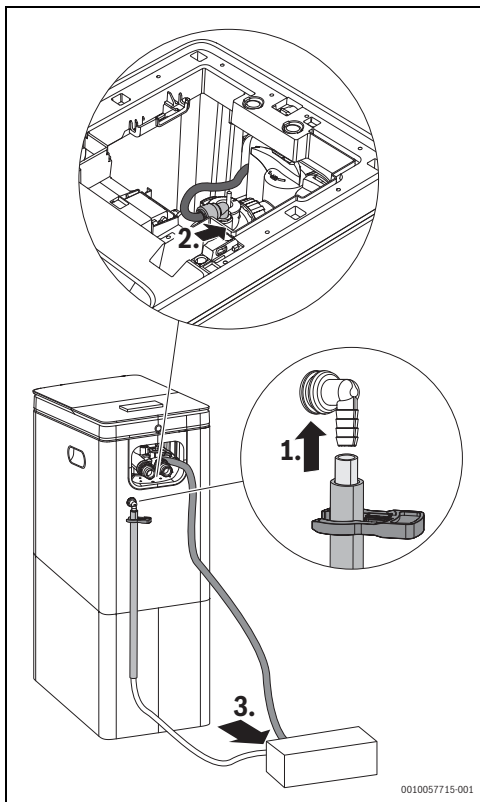


Pav. 10 Išleidimo vamzdžio montavimas

5.6 Perpildymo vamzdžio alkūnė

Norėdami sumontuoti perpildymo vamzdžio alkūnę, atlikite šiuos veiksmus:

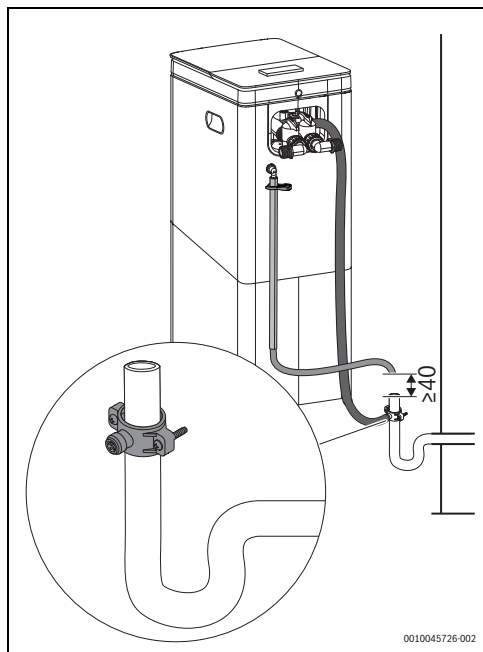
1. Įkiškite alkūnę į įrenginį.
2. Įkiškite veržtuvą į žarną.
3. Įkiškite žarną į perpildymo vamzdžio alkūnę.



Pav. 11 Žarnos įkišimas į perpildymo vamzdžio alkūnę

4. Užfiksukite veržtuvą, kad pritvirtintumėte žarną, tada įkiškite perpildymo vamzdžio alkūnę į Vandens minkštinimo įranga perpildymo angą.

5. Montuokite išleidimo vamzdį ir perpildymo vamzdį tuo pačiu metu. Įdėję juos į išleidimo angą, pvz., grindų drenažą, būtinai pritvirtinkite.



Pav. 12 Perpildymo vamzdžio ir išleidimo vamzdžio montavimas tuo pačiu metu

PRANEŠIMAS

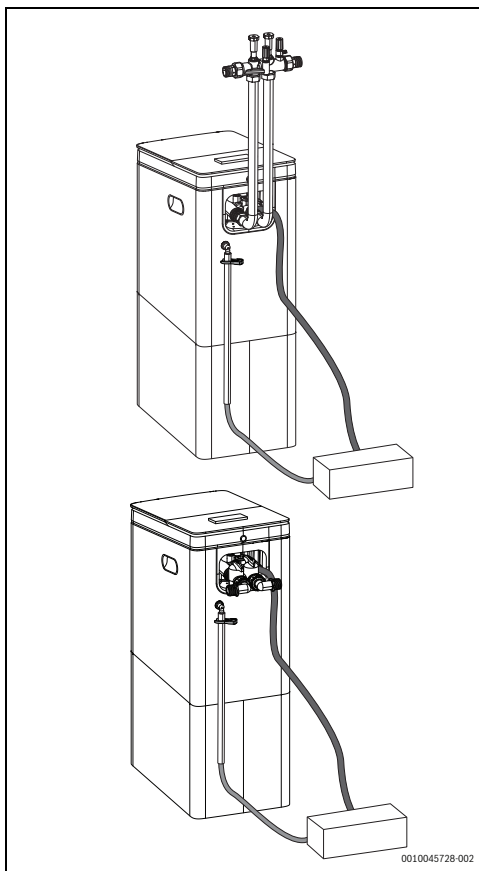
Sifonavimas!

Norint išvengti sifonavimo:

- Įsitikinkite, kad tarp žarnos galo ir išleidimo angos būtų bent 40 mm tarpas.



Išleidimo ir perpildymo vamzdžiai turi būti sujungti naudojant laisvą išleidimo angą pagal DIN EN 1717. Išleidimo sistemai įrengti rekomenduojama naudoti sifoną. Sifono nėra tiekiamame komplekte.



Pav. 13 Perpildymo vamzdžio alkūnės ir nuotekų vamzdžio apžvalga po montavimo

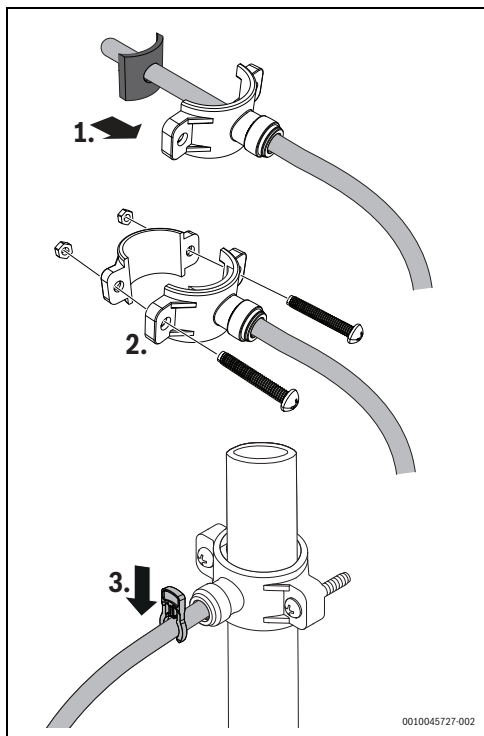


Nespauskite vamzdžių, kad nutekėjimas būtų sklandus.

5.7 Nuotekų vamzdžių veržtuvas

Norėdami sumontuoti nuotekų vamzdžio veržtuvą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Perkiškite kvadratinę tarpinę per PE vamzdį ir uždėkite ją ant vidinės nuotekų vamzdžio veržtuvo sienelės.
2. Įkiškite nuotekų vandens PE vamzdį į greitąją nuotekų vandens vamzdžio veržtuvo jungtį ir pritvirtinkite spaustuko kaiščiu.



Pav. 14 Nuotekų vamzdžio veržtuvo montavimas



Įsitikinkite, kad PE vamzdis yra įkištas į veržtuvą bent 15 mm, kad būtų išvengta nuotėkio.

3. Gręžtuvu pasukite angą atitinkamoje išleidimo vamzdžio vietoje, kad įsitikintumėte, jog galima įkišti PE vamzdį.
4. Sujunkite dvi nuotekų vamzdžio veržtuvo puses veržlėmis ir varžtais.
5. Priveržkite veržles, kad įsitikintumėte, jog jos visiškai pritvirtintos.

5.8 Vandens įvado ir išvado vamzdžiai



Norint sumontuoti vandens įvado ir išvado vamzdžius, jums reikės vamzdžių ir jungčių. Šių priedų nėra tiekiamame komplekte.

Norėdami sumontuoti vandens įvado ir išvado vamzdžius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Išjunkite vidaus pagrindinio vandens vamzdžio vožtuvą ir įjunkite maišytuvą, kad sumažintumėte slėgį vamzdžiuose.



Jeif įvado ir išvado vamzdžiams montuoti naudojamas suvirinimas, suvirinimą būtina užbaigti prieš prijungiant vamzdžius prie Vandens minkštinimo įranga. Suvirinant išsiskirianti šiluma gali sugadinti plastikinę dalis.

2. Prijunkite įvado ir išvado vamzdžius prie atitinkamo apylankos vožtuvo vandens įvado ir išvado angos.



Įsitikinkite, kad nemontuojate jų atbulai ir naudokite apylankos vožtuvą.

3. Norėdami prijungti įrenginį prie vandens šaltinio, naudokite nuimamą žarnos mazgą.



Jeif naudojamas nuimamas žarnos mazgas, būtinai naudokite naują žarnos mazgą. Nenaudokite seno žarnos mazgo.

4. Apvyniokite PTFE juostą aplink srieginę jungtį tarp įvado ir išvado vamzdžių.
5. Prijungus įvado ir išvado vamzdžius prie mašinos, jie turi būti pritvirtinti taip, kad apylankos vožtuvo neslėgtų joks svoris.



Būtinai pritvirtinkite, sulygiuokite ir paremkite visą santechniką, kad neapkrautumėte vandens minkštinimo įrangos vožtuvo įvado ir išvado. Netinkamai sulygiavus arba neparėmus santechnikos, vožtuvą galima pažeisti.

PRANEŠIMAS

- Įvadas ir išvadas yra pažymėti ant vandens minkštinimo įrangos vožtuvo. Stebėkite vandens srauto kryptį, kad įsitikintumėte, jog per įvadą teka kietas vanduo.

6 Paleidimas eksploatuoti

6.1 Vandens minkštinimo įranga paleidimas eksploatuoti

Norėdami paleisti eksploatuoti Vandens minkštinimo įrangą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Patikrinkite vandens kietumo lygį.
2. Sumontuokite bateriją.
3. Įjunkite įrenginį.
4. Sukonfigūruokite kalbą, laiką ir vandens kietumą.
5. Pasukite mašinos apylankos vožtuvą į "apylankos" padėtį. Tada atidarykite vandens tiekimą (vandens įvadą) ir maišytuvą, esantį šalia vandens išvado.
6. Išskalaukite vamzdyne esančius nešvarumus, tada užsukite maišytuvą.
7. Pasukite apylankos vožtuvą į "darbinę" padėtį ir 1/4 pasukite vandens įvado vožtuvą. Dar kartą atidarykite maišytuvą šalia vandens išvado ir plaukite 8–10 minučių.
8. Jei vandens srautas yra stabilus ir nėra burbuliukų, užsukite maišytuvą ir iki galo atidarykite vandens tiekimą (vandens įvadą).
9. Jei nėra nuotėkio, įpilkite druskos į druskos talpyklą.
10. Tada atlikite praplovimą.
11. Nustatykite maišymo rankenėlę ir pagal instrukcijas tikrinkite vandens kietumą, kol pasieksite norimą kietumo lygį.



Praplovimą galima atlikti automatiškai arba rankiniu būdu.

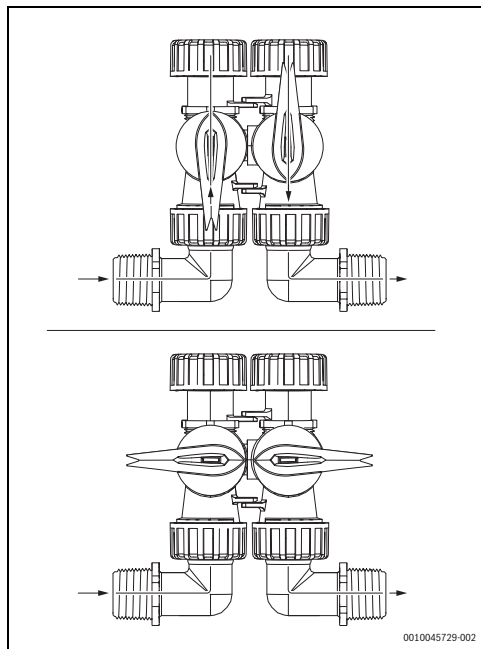


Rekomenduojama praplovimą atlikti automatiškai (→ skyrius 7.2.5, p. 28). Norėdami atlikti praplovimą rankiniu būdu, žr. (→ skyrius 6.2.1, p. 19).

12. Atlikus praplovimą, įrenginys parengtas naudoti.

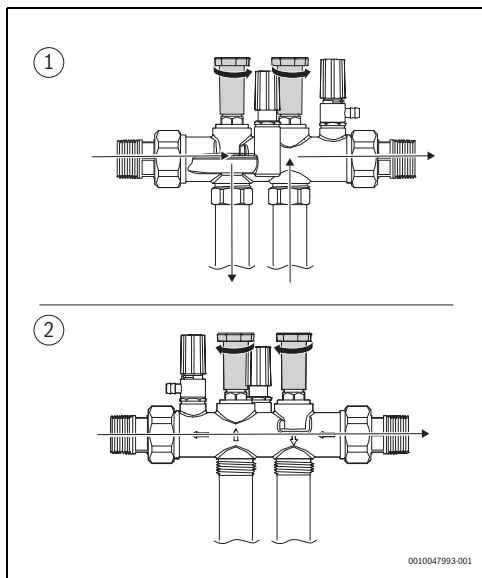
6.1.1 Rankenėlės padėtis

Rankenėlės padėtis, kai apylankos vožtuvas yra darbinėje arba apylankos padėtyje, yra tokia:



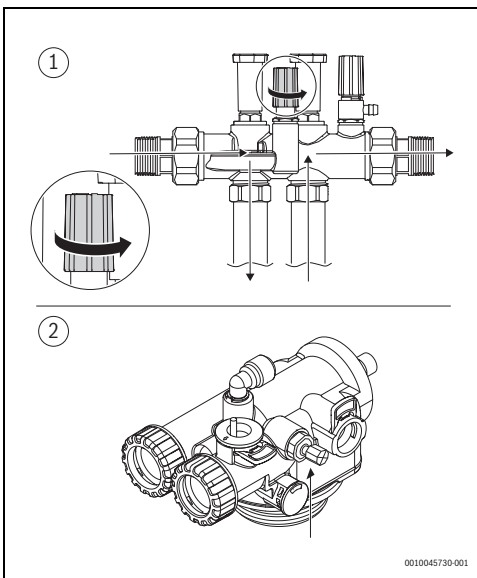
Pav. 15 Serijų 4000; 8000 22 l ir 26 l rankenėlės padėtis

0010045729-002



Pav. 16 Serijų 5000; 8000 9l, 14l ir 18l rankenėlės padėtis

- [1] Apylankos vožtuvas "darbinėje" padėtyje (per įrenginį teka vanduo).
- [2] Apylankos vožtuvas "apylankos" padėtyje (per įrenginį neteka vanduo).



Pav. 17 Maišymo reguliavimo rankenėlė

- [1] Maišymo reguliavimo rankenėlė (→ skyrius 6.1.2 Išvado vandens kietumo reguliavimas).
- [2] Įrenginio valdymo vožtuvo maišymo reguliavimo rankenėlė (→ skyrius 6.1.2 Išvado vandens kietumo reguliavimas).

6.1.2 Išvado vandens kietumo reguliavimas



Prieš naudojant įrenginį, rekomenduojama patikrinti vandens kietumo lygį. Prieš pasiekiant rekomenduojamą kietumo lygį, gali prireikti kelių bandymų ir koregavimų. Daugiau informacijos apie vandens kietumo lygius žr. (→ skyrius 7.1.4 "Hardness setting (Kietumo nustatymas)"", p. 22).

Išvado vandens (paruošto vandens) kietumą galima reguliuoti apylankos vožtuvu (5000 ir 8000 9l, 14l bei 18l serijoms) arba naudojant Vandens minkštinojo įranga valdymo vožtuvą. Apylankos vožtuvas gali sumaišyti kietą vandenį, prieš jam patenkant į Vandens minkštinojo įranga ir sumaišyti jį su esamu minkštu vandeniu.

5000 ir 8000 9 I, 14 I, 18 I serijoms

5000 ir 8000 9 I, 14 I bei 18 I serijų vandens kietumui reguliuoti rekomenduojama naudoti apylankos vožtuvą.

Norėdami gauti kietesnį vandenį, nei įprastai išteka iš įrenginio, pasukite apylankos vožtuvo maišymo reguliavimo rankenėlę (5000 ir 8000i 9 I, 14 I bei 18 I serijoms), kad galėtumėte kontroliuoti maišomo vandens kiekį (→ Pav. 17 "Maišymo reguliavimo rankenėlė", [1]).

4000 ir 8000 22 I bei 26 I serijoms

4000 ir 8000 22 I bei 26 I serijose galite reguliuoti vandens kietumą, naudodami Vandens minkštinimo įranga valdymo vožtuvo maišymo reguliavimo rankenėlę (→ Pav. 17 "Maišymo reguliavimo rankenėlė", [2]).

6.2 Praplovimas

Prieš pradėdami paplovimą, įsitikinkite, kad atlikote 1–9 paleidimo eksploatuoti veiksmus (→ skyrius 6.1, p. 17).

PRANEŠIMAS**Praplovimo vykdymas**

Jei Vandens minkštinimo įranga naudojamas pirmą kartą, paleidžiamas iš naujo po ilgo laiko arba nutrūkus elektros tiekimui, reikia praplauti vidinį vamzdyną, epoksidinės dervos baką, vožtuvą ir kitas su vandeniu susijusias dalis.

- ▶ Prieš praplaudami įsitikinkite, kad bake yra druskos.
- ▶ Tęskite HMI praplovimą, žr. (→ skyrius 7.2.5, p. 28)



9V bateriją galima įdėti tik užbaigus praplovimą. Tuomet įrenginį galima naudoti įprastai.

6.2.1 Praplovimas rankiniu būdu

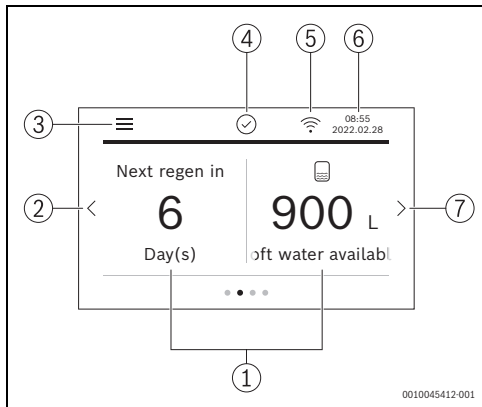
Norėdami atlikti praplovimą rankiniu būdu, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nedelsdami atlikite regeneravimą. Laikykitės instrukcijų, pateikiamų "Recharge now (Įkraukite dabar)" (→ skyriuje 7.2.3, p. 26).
2. Paspauskite mygtuką "Praleisti šį veiksmą", kad vožtuvą perjungtumėte į "atbulinio praplovimo" padėtį.
3. Ištuštinę išleidimo vamzdį (ištuštinimo procesas gali užtrukti 8 minutes), atjunkite 9V bateriją ir išjunkite įrenginį. Atbulinį praplovimą tęskite 30 minučių.
4. Užbaigę 30 minučių atbulinį praplovimą, vėl prijunkite bateriją ir įjunkite įrenginį.
5. Vėl nedelsdami atlikite regeneravimą. Laikykitės instrukcijų, pateikiamų "Recharge now (Įkraukite dabar)" (→ skyriuje 7.2.3, p. 26).
6. Paspauskite mygtuką "Praleisti šį veiksmą", kad vožtuvą perjungtumėte į "plovimo" padėtį.
7. Ištuštinę išleidimo vamzdį (ištuštinimo procesas gali užtrukti 8 minutes), atjunkite bateriją ir išjunkite įrenginį. Plovimą tęskite 30 minučių.
8. Užbaigę 30 minučių plovimą, vėl prijunkite bateriją ir įjunkite įrenginį.
9. Atidarykite vandens išvadą. Įrenginys turi apdoroti vandenį 10 minučių.
10. Pakartokite pirmesnius veiksmus 5 kartus.
11. Po to prijunkite 9V bateriją ir įrenginys yra parengtas naudoti.

7 Veikimas

7.1 Naudojimo instrukcijos

Gaminio ekranas



Pav. 18 Vandens minkštinimo įranga ekranas

- [1] Pradinis ekranas
- [2] Rodyklė kairėn
- [3] Meniu
- [4] Būsenos identifikavimas
- [5] "Wi-Fi" būseną (yra tik kai kuriuose modeliuose)
- [6] Laikas ir data
- [7] Rodyklė dešinėn

7.1.1 "Quick start (Greitas startas)"



Ijungus Vandens minkštinimo įrangą pirmą kartą arba atkūrus gamyklines nuostatas, automatiškai turėtų būti paleistas "Quick start (Greitas startas)" vadovas. "Quick start (Greitas startas)" padeda naudotojui nustatyti svarbiausius parametrus.

"Quick start (Greitas startas)" vadove rodomi 3 veiksmai (→ pav. 19):

"Step 1 (1 žingsniai)"

- Paspauskite "Languages (Kalbos)" ir pasirinkite tinkamą kalbą.

"Step 2 (2 žingsniai)"

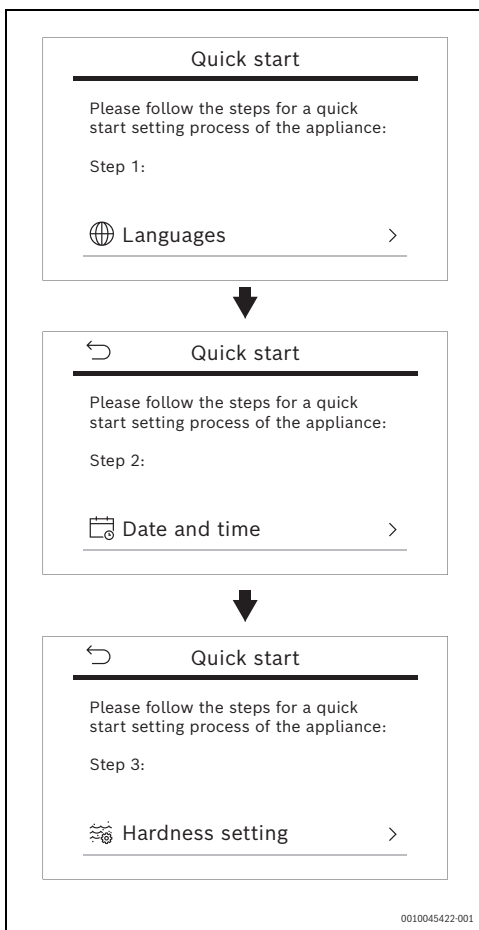
- Paspauskite "Date and time (Data ir laikas)", kad galėtumėte sukonfigūruoti Vandens minkštinimo įrangą datą ir laiką.

"Step 3 (3 žingsniai)"

- Paspauskite "Hardness unit (Kietumo vienetą)", kad nustatytumėte tinkamą vandens kietumą. Daugiau informacijos apie vandens kietumą žr. (→ skyrius 7.1.4 "Hardness setting (Kietumo nustatymas)", p. 22).



"Please follow the steps for a quick start setting process of the appliance (Atlikite greito prietaiso starto nustatymo proceso veiksmus)".



Pav. 19 Greitasis paleidimas

7.1.2 Paleidimas

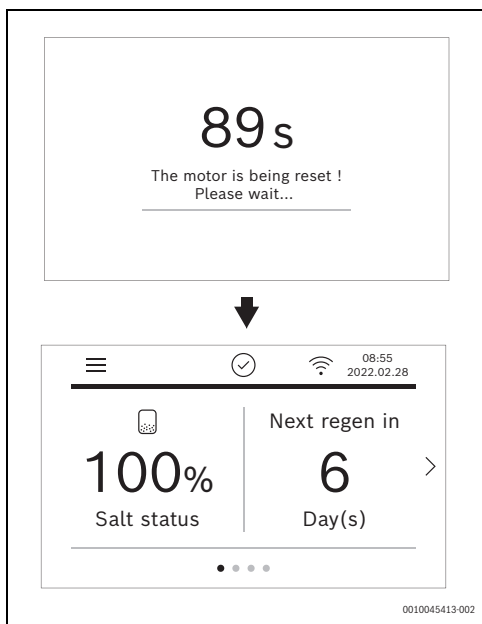
Norėdami paleisti Vandens minkštinimo įrangą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 20):

1. Įjunkite maitinimo šaltinį.



Jei žiūrite ekraną 3 sekundes rodomas Bosch logotipas. Po to prasidės 99 sekundžių atgalinis skaičiavimas ir būsite nukreipiami į pagrindinį duomenų puslapį (→ pav. 20).

1. Norėdami perjungti puslapius į dešinę, spustelėkite [>] piktogramą, norėdami perjungti puslapius į kairę, spustelėkite piktogramą [<]. Vieną kartą spustelėję puslapį, pateksite į atitinkamą išsamios informacijos puslapį.



Pav. 20 Įrenginio paleidimas



Yra penki skirtingi pradiniai ekranai.

7.1.3 “Date and time (Data ir laikas)” nuostatos

Norėdami nustatyti datą ir laiką, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 21):

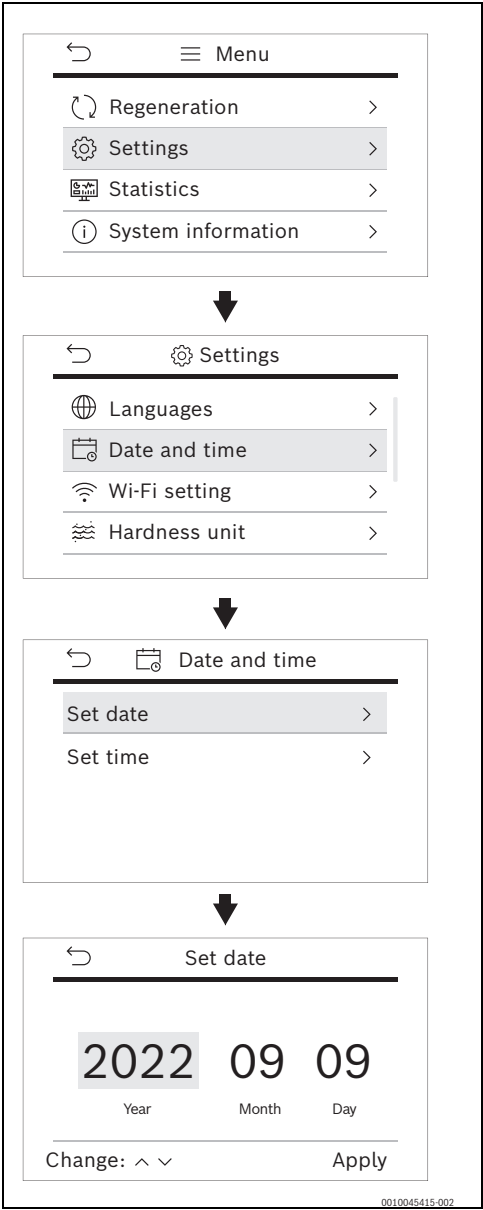
1. Pradiniame ekrane paspauskite “Menu (Meniu)” piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį. Tuomet, norėdami patekti į nuostatų puslapį, spustelėkite “Settings (Nustatymai)”.
2. Pagrindinių nuostatų meniu pasirinkite “Date and time (Data ir laikas)”.

Norėdami nustatyti datą:

1. Pasirinkite “Set date (Nustatykite datą)”:
2. Paspauskite
 - “Year (Metai)”
 - “Month (Mėnuo)”
 - “Day (Diena)”
3. Kai data nustatyta, paspauskite “Apply (Taikyti)” mygtuką, kad ją išsaugotumėte, ir paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.

Norėdami nustatyti laiką:

1. Pasirinkite “Set time (Nustatykite laiką)”:
2. Paspauskite
 - “Hour (Valanda)”
 - “Minute (Minutė)”
3. Kai data nustatyta, paspauskite “Apply (Taikyti)” mygtuką, kad ją išsaugotumėte, ir paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.



Pav. 21 "Set date (Nustatykite datą) "

7.1.4 "Hardness setting (Kietumo nustatymas) "



Vandens kietumo lygį reikia išmatuoti prieš montuojant ir paleidžiant eksploatuoti įrenginį. Įrenginio "Hardness setting (Kietumo nustatymas) " reikia sureguliuoti pagal nustatytą vandens kietumo lygį.

PRANEŠIMAS

Vandens šildymo įrenginiai

Vandens šildymo įrenginiams paprastai rekomenduojamas minimalus vandens kietumas.

- ▶ Atsižvelkite į šią rekomendaciją, nustatydami norimą Vandens minkštinimo įranga vandens kietumą. Norėdamas nustatyti išvado vandens kietumą, naudotojas gali atlikti šiuos veiksmus (→ skyrius 6.1.2, p. 18).

Norėdami nustatyti vandens kietumą, atlikite šiuos veiksmus (→pav. 22):

1. Pradinio ekrano būsenos ekrane paspauskite "Menu (Meniu)" piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį. Tuomet, norėdami patekti į nuostatų puslapį, spustelėkite "Settings (Nustatymai) ".
2. Pagrindinių nuostatų meniu pasirinkite "Hardness setting (Kietumo nustatymas) ".
3. Norėdami nustatyti įvado vandens kietumo parametrus, spauskite ▲ UP arba ▼ DOWN mygtukus. Paspauskite "Apply (Taikyti) " mygtuką, kad išsaugotumėte, ir paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.

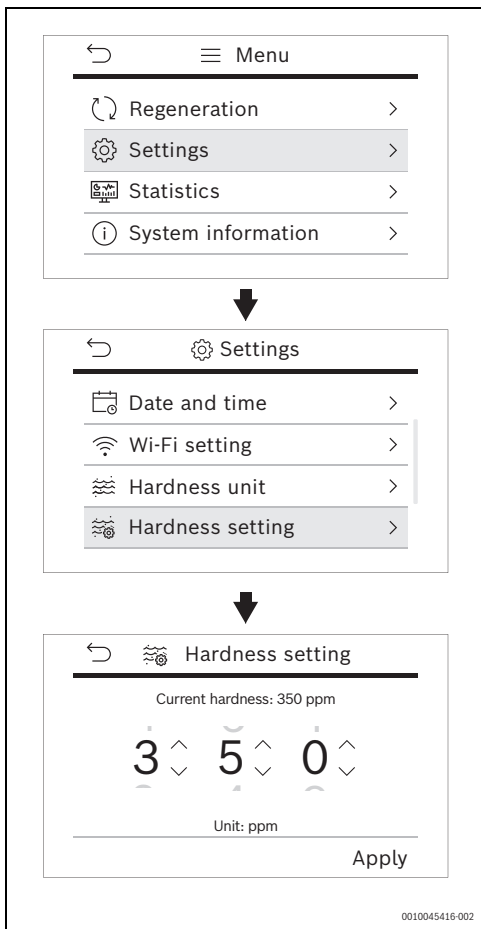


Numatytasis vandens kietumo vienetas yra ppm (milijoniosiomis dalimis). Jei jūsų vietovėje naudojami kiti matavimo vienetai (dH° arba H°), pakeiskite vandens kietumo vienetus nuostatų meniu. Žr. (→lentelė 2).

Kietumo vienetas	Konversijos
Vokietijos laipsniai (°dH)	°dH = °f x 1,78
	°dH = ppm x 17,8
Prancūzijos laipsniai (°f)	°f = °dH x 0,562
	°f = ppm x 10,0

Kietumo vienetas	Konversijos
Milijonosios dalys (ppm)	$\text{ppm} = ^\circ\text{dH} \times 0,0562$
	$\text{ppm} = ^\circ\text{f} \times 0,1$

Lent. 2



Pav. 22 "Hardness setting (Kietumo nustatymas)"

7.1.5 "Water leakage monitor (Vandens nutėkio indikacija)"



"Water leakage monitor (Vandens nutėkio indikacija)" įspėja naudotoją apie įrenginyje galimus nuotėkius. Ši funkcija lygina praėjusių 7 dienų vandens suvartojimo vidurkį su naudotojo sukonfigūruota ribine verte (pvz., 200 l).



Pasiekus ribinės vertės ir vidutinės savaitės suvartojimo sumą, įrenginys apie tai praneš naudotojui. Šį įspėjimą galima išjungti nuostatose, jei naudotojas žino, kad išimties tvarka bus pasiekta ši sunaudoto vandens riba (pvz., naudotojui pripildžius baseiną minkštu vandeniu).

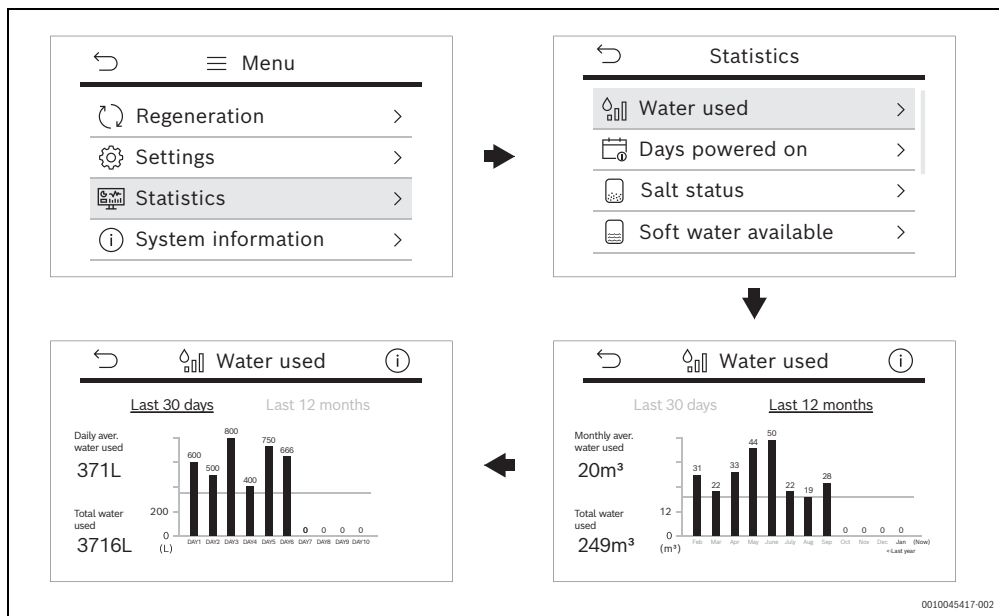
Norėdami sukonfigūruoti "Water leakage monitor (Vandens nutėkio indikacija)", atlikite šiuos veiksmus:

1. Pradiniame ekrane paspauskite "Menu (Meniu)" piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį. Tuomet, norėdami patekti į nuostatų puslapį, spustelėkite "Settings (Nustatymai)".
2. Norėdami suaktyvinti šią funkciją, pasirinkite "Water leakage monitor (Vandens nutėkio indikacija)" ir nustatykite norimą ribinę vertę.
3. Norėdami išsaugoti, spustelėkite "Apply (Taikyti)" mygtuką. Paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.

7.1.6 "Water used (Sunaudotas vanduo)" užklauso įrašymas

Norėdami pasiekti sunaudoto vandens užklausą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 23):

1. Pradiniame ekrane paspauskite "Menu (Meniu)" piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį. Tuomet, norėdami patekti į statistinių duomenų puslapį, spustelėkite "Statistics (Statistika)".
2. Norėdami peržiūrėti įrašus, pasirinkite "Water used (Sunaudotas vanduo)".
3. "Water used (Sunaudotas vanduo)" sąsajos ekrane galite pasiekti:
 - Suvartojimo istoriją per pastarąsias dešimt dienų ir 12 mėnesių.
4. Paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.

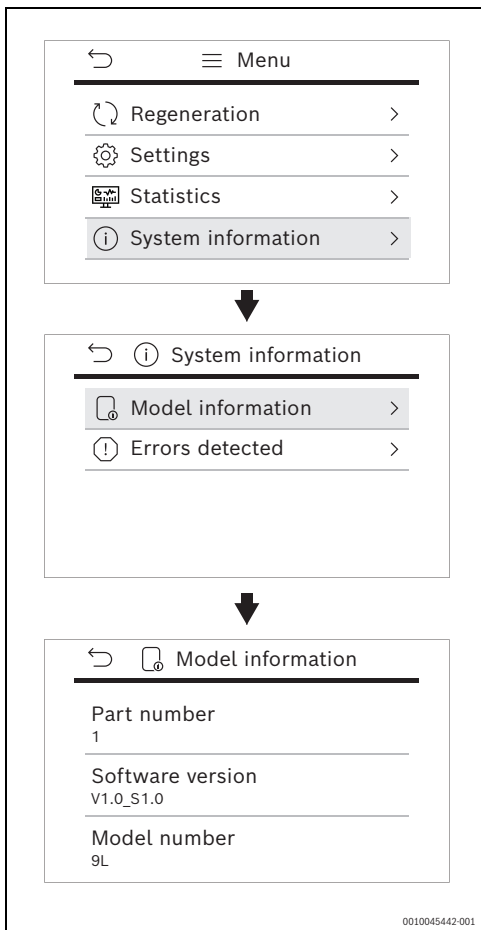


Pav. 23 "Water used (Snaudotas vanduo) " įrašas

7.1.7 "Model information (Informacija apie modelį) " užklausa

Norėdami pasiekti "Model information (Informacija apie modelį) " užklausą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 24):

1. Pradiniam ekrane paspauskite "Menu (Meniu) " piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį. Tuomet, norėdami patekti į sistemos informacijos puslapį, spustelėkite "System information (Sistemos informacija) ".
2. Norėdami patekti į meniu, pasirinkite "Model information (Informacija apie modelį) ".
3. "Model information (Informacija apie modelį) " sąsajos ekrane galite peržiūrėti pagrindinę gaminio informaciją, pvz.:
 - "Part number (Dalis numeris) "
 - "Software version (Programinės įrangos versija) "
 - "Model number (Modelio numeris) "
4. Paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.



Pav. 24 "Model information (Informacija apie modelį)" užklausa

7.2 Regeneravimas

7.2.1 Regeneravimo procesas

PRANEŠIMAS

Įrenginio gedimas

Norint išvengti gedimų:

- "Do not change any settings during the regeneration to avoid any malfunctions (Regeneracijos metu nekeiskite jokių nustatymų, kad išvengtumėte gedimų)".

Regeneravimas yra 5 etapų procesas, kurio metu įrenginys išvalomas. Prireikrus Vandens minkštinimo įranga bus vykdomas automatinis regeneravimas. Šis procesas yra būtinas, kad įrenginys gerai veiktų.

Vykstant regeneravimui, Vandens minkštinimo įranga:

1. Pripildys talpyklą.
2. Paruoš sūrymą.
3. Ištrauks sūrymą.
4. Atliks atbulinį praplovimą.
5. Išplaus talpyklą.



Vykstant regeneravimui nenaudokite mygtuko "praleisti šį veiksmą" (→ pav. 26). Šis mygtukas turėtų būti naudojamas tik atliekant išskirtines operacijas, pvz., atliekant praplovimo operaciją (→ skyrius 7.2.5, p. 7.2.5).

Regeneravimo procesas trunka apie 2,5 valandas (jei įrenginyje nebuvo pakeistos regeneravimo nuostatos). Rekomenduojamas regeneravimo laikas yra tie laikotarpiai, kai naudotojas nevirtos turimo minkšto vandens (pvz., naktį, kai naudotojas miega).

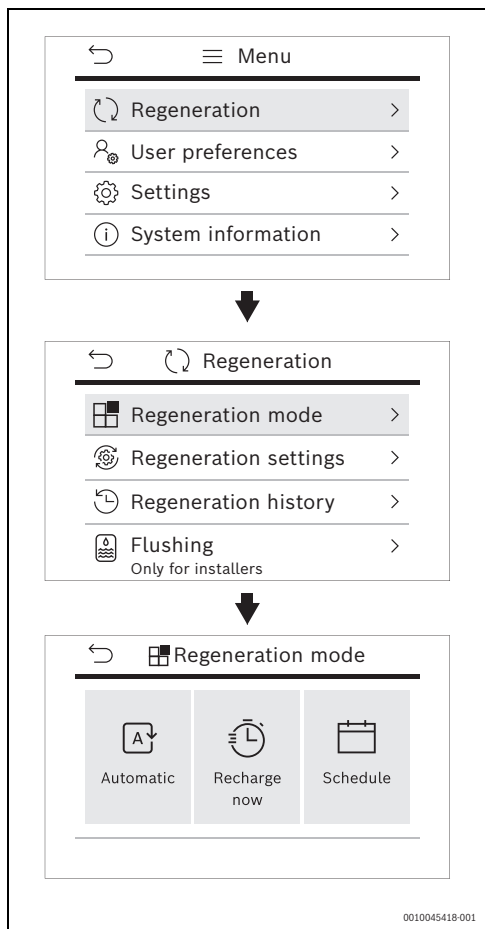


5000 ir 8000 serijose yra įrengtas likutinio chloro generatorius. Šis įtaisas į sūrymo tirpalą nukreipia žemos įtampos iškrovas (elektrolizę), kurios generuoja natrio hipochloritą. Todėl vykstant atbuliniam praplovimui šis šalutinis produktas patenka į procesą, kai sistema dezinfekuojama. Po to regeneravimo procesas užbaigiamas atliekant plovimą, siekiant užtikrinti, kad būtų pašalintas bet koks natrio hipochlorito perteklius.

7.2.2 Regeneravimo režimai

Norėdami nustatyti regeneravimo režimą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 25):

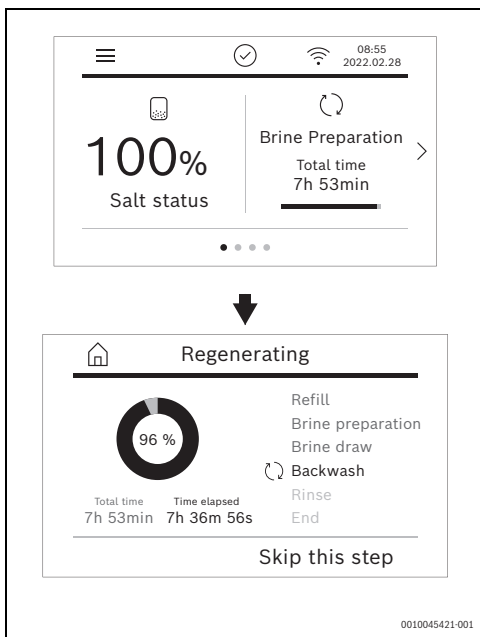
1. Pradinio puslapio būsenos ekrane paspauskite "Menu (Meniu)" piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį. Tuomet, norėdami patekti į regeneravimo meniu, spustelėkite "Regeneration (Regeneracija)".
2. Norėdami patekti į meniu, pasirinkite "Regeneration mode (Regeneracijos režimas)".
3. Regeneravimo režimo sąsaioje ekrane rodomi trys skirtingi regeneravimo režimai:
 - Automatinis
 - Momentinis įkrovimas
 - Planas
4. Paspauskite , kad grįžtumėte į pirminį puslapį.



Pav. 25 Regeneravimo režimai



Vykstant regeneravimo procesui, turėsite prieigą prie regeneravimo ekrano. Tekstas, vaizduojantis vykstantį regeneravimo veiksmą, taps mėlynos spalvos (→ pav. 26).



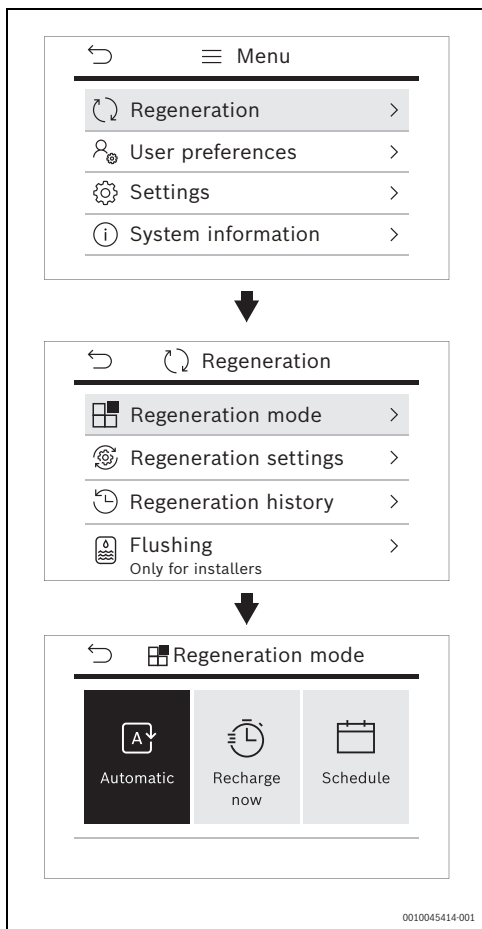
Pav. 26 Regeneravimo ekranas

7.2.3 Automatiniai ir momentinio įkrovimo režimai

Automatinis regeneravimas

Norėdami nustatyti automatinį regeneravimą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 27):

1. "Regeneration (Regeneracija)" meniu pasirinkite "Regeneration mode (Regeneracijos režimas)", kad patektumėte į meniu.
2. Pasirinkite "Automatic (Automatinis)", kad nustatytumėte Vandens minkštinimo įrangą automatinį regeneravimo režimą.



Pav. 27 Automatinis regeneravimas

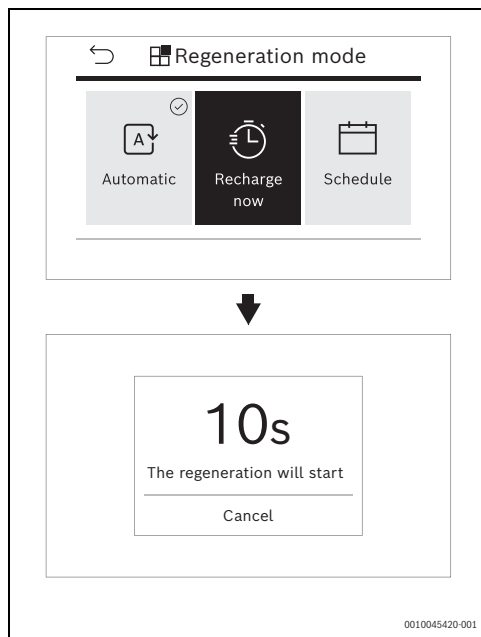
Momentinio įkrovimo režimas

Norėdami nustatyti "Recharge now (Įkraukite dabar)" režimą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 28):

1. Regeneravimo meniu spustelėkite "Recharge now (Įkraukite dabar)" pasirinktį. Prasidės 10 sekundžių atgalinis skaičiavimas.



Prasidėjus atgaliniam skaičiavimui, turite 10 sekundžių, jei norite atšaukti regeneravimą. Po 10 sekundžių regeneravimo atšaukti negalima.



Pav. 28 Momentinis įkrovimas

2. Pradinis puslapis pasikeis į regeneravimo būsenos ekrano režimą
 - Du kartus spustelėkite, kad patektumėte į išsamios informacijos puslapį
 - Šriftas taps mėlynos spalvos, taip nurodydamas vykstantį regeneravimo veiksmą
3. Paspauskite , kad grįžtumėte į pradinio puslapio sąsają, ir spustelėkite [Praleisti šį veiksmą], kad patektumėte į puslapį, kuriame galite patvirtinti, kad dabartinį veiksmą praleidžiate.

7.2.4 Regeneravimo planavimas

Norėdami suplanuoti regeneravimą, atlikite šiuos veiksmus (→ pav. 29):

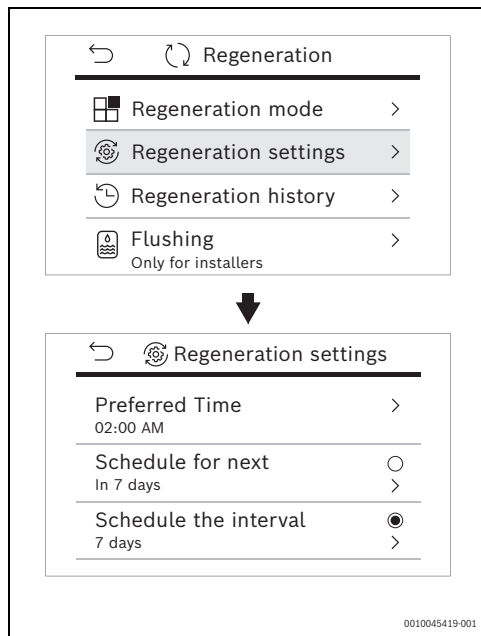
1. Įėję į "Regeneration (Regeneracija)" meniu, pasirinkite "Regeneration settings (Regeneracijos nustatymai)", kad patektumėte į regeneravimo nuostatų puslapį.
2. "Regeneration settings (Regeneracijos nustatymai)" puslapyje galite nustatyti regeneravimo pradžios laiką:
 - Spustelėdami "Preferred time (Pageidaujamas laikas)" nustatysite regeneravimo laiką naudotojo pageidaujamą dieną.
 - Spustelėdami "Schedule for next (Tvarkaraštis kitam)" suplanuosite vienkartinį regeneravimą.
 - Spustelėdami "Schedule the interval (Suplanuokite intervalą)" nustatysite intervalą tarp regeneravimų.



Norėdamas atšaukti suplanuotą regeneravimą, "Schedule for next (Tvarkaraštis kitam)" meniu naudotojas turi iš naujo nustatyti "0" vertę.



Jei "Automatic (Automatinis)" įrenginyje įjungtas regeneravimo režimas (→ skyrius 7.2.3 "Automatiniai ir momentinio įkrovimo režimai", p. 26), įrenginys atliks regeneravimą, kai bus pasiektas maksimalus dienų skaičius tarp regeneravimų arba kai įrenginyje nėra minkšto vandens. Jei "Schedule the interval (Suplanuokite intervalą)" meniu nustatyta "0" vertė, įrenginys automatiškai atliks regeneravimą, kai nėra minkšto vandens.



Pav. 29 Regeneravimo planavimas

7.2.5 "Flushing (Praplovimas)"

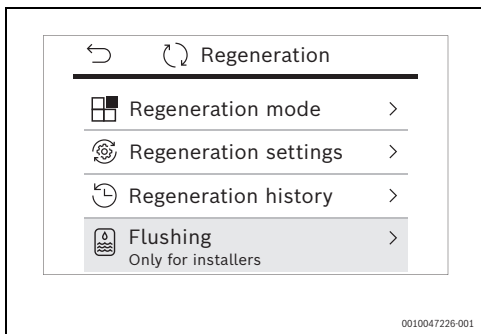
Norėdami paleisti "Flushing (Praplovimas)", atlikite šiuos veiksmus:

1. Pradiniame ekrane paspauskite "Menu (Meniu)" piktogramą, kad patektumėte į pirmojo lygio meniu puslapį.
2. Tuomet, norėdami patekti į regeneravimo puslapį, spustelėkite "Regeneration (Regeneracija)".
3. Norėdami patekti į praplovimo meniu, pasirinkite "Flushing (Praplovimas)".



Norint patekti į "Flushing (Praplovimas)" meniu, reikia slaptažodžio. Įveskite slaptažodį: "6666".

4. Įveskite slaptažodį.
5. Pasirinkite "Flushing (Praplovimas)".



Pav. 30 "Flushing (Praplovimas)"

7.3 Prisijungimas (tik 8000 serijose)



Naudojant integruotą "Wi-Fi" modulio priedą, prisijungimas galimas 8000 serijoje. 4000 ir 5000 serijoms "Wi-Fi" modulio priedą galima įsigyti atskirai.
Perdavimo dažnis: 2400–2483,5 MHz,
perdavimo galia: ≤ 20 dBm.

Įrenginyje yra gamykloje sumontuotas "Wi-Fi" modulis (tik 8000 serijai), leidžiantis užmegzti ryšį tarp įrenginio ir mobiliojo telefono. Šis ryšys generuojamas naudojant HomeCom Easy programėlę, prieinamą *Google play* arba *App Store*.

Sujungus įtaisą su mobiliuoju telefonu, galima valdyti ir stebėti kai kurias įrenginio funkcijas.

7.3.1 Techniniai reikalavimai

Operacinė sistema	• "Android" • IOS
Maršrutizatorius	Standartinis maršrutizatorius, kurio signalas yra 2,4 GHz
WLAN standartinis	IEEE 802.11b/g/n

Lent. 3 Techniniai reikalavimai

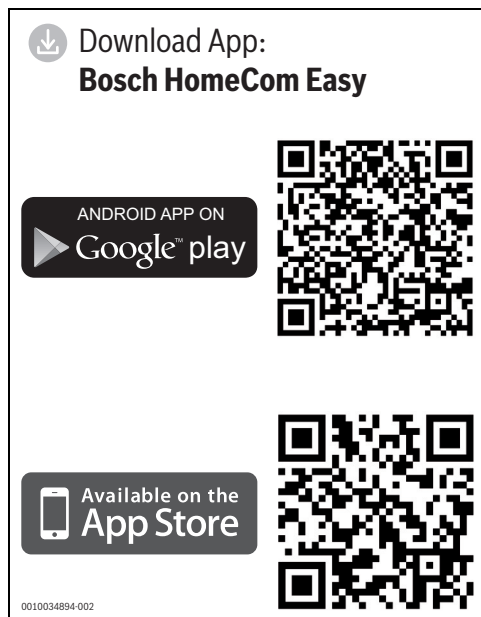
7.3.2 HomeCom Easy programėlė

- Atsisiųskite programėlę HomeCom Easy į mobilųjį telefoną.

Taikomosios programėlės atsisiuntimas

Programėlę galima atsisiųsti iš "Apple" "App Store iOS" ir "Google" "Play Store Android". Norėdami pasinaudoti naujausiomis funkcijomis ir saugos naujinimais, įsitikinkite, kad jūsų mobiliajame įrenginyje visada yra įdiegta naujausia versija.

- Nustatykite paskyrą.
- Turite sutikti su naudojimo sąlygomis.
- Įdiekite programėlę ir atlikite visus aprašytus veiksmus.



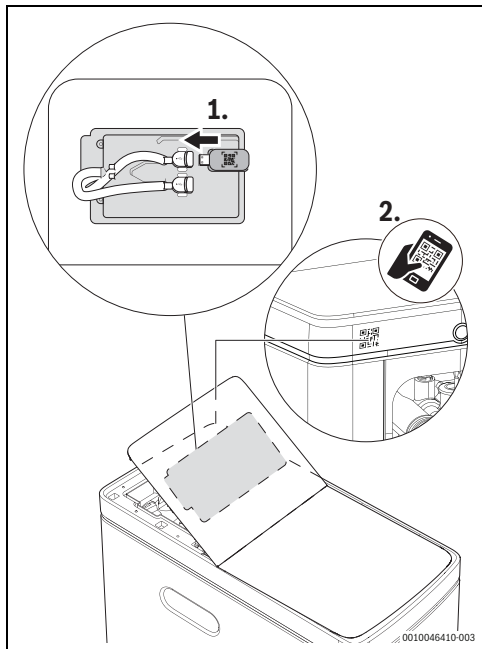
Pav. 31 HomeCom Easy programėlė

6. Vandens minkštinimo įrangą pradiniam puslapyje spustelėkite "Menu (Meniu)". Tuomet pasirinkite "Settings (Nustatymai)".
7. "Settings (Nustatymai)" puslapyje pasirinkite "Wi-Fi setting (Wi-Fi nustatymas)".
8. Norėdami prijungti įrenginį, įjunkite "Wi-Fi connection (Wi-Fi ryšys)".
9. Tuomet pradėkite susiejimo procesą su programėle.

7.3.3 Susiejimas

Norėdami pasiekti etiketę su įrenginio identifikavimo kredencialais:

1. Nuskenaukite HomeCom Easy QR kodą, kurį galite rasti ant įrenginio, kaip aprašyta (→ pav. 32).



Pav. 32 QR kodo vieta

2. Nuskenaukite QR kodą mobiliojo telefono kamera.
3. Nuskenavę QR kodą, atsargiai uždarykite viršutinį dangtelį.



Norėdami sukonfigūruoti interneto ryšį, tiesiog atlikite HomeCom Easy programėlėje nurodytus veiksmus.



WLAN signalo stiprumas turi būti pakankamas, kad būtų galima užmegzti interneto ryšį. Jei signalas per silpnas:

- Naudokite WLAN kartotuvą.

7.3.4 Belaidžio ryšio gamyklinių nuostatų atstatymas



Atlikus atstatą, visi Vandens minkštinimo įranga naudotojo duomenys bus prarasti.

Norėdami iš naujo nustatyti "Wi-Fi" ryšį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pradinio puslapio būsenos ekrane spustelėkite "Menu (Meniu)". Tuomet pasirinkite "Settings (Nustatymai)".
2. Nustatų meniu pasirinkite "Wi-Fi setting (Wi-Fi nustatymas)".
3. Pasirinkite "Wi-Fi factory reset („Wi-Fi“ gamykliniai nustatymai)", kad iš naujo nustatytumėte "Wi-Fi" nuostatas.



Kai atstatas bus baigta, pasirodys pranešimas, kad atstatas buvo sėkmingai atliktas.

7.3.5 LED būseną (tik 8000 serijoje)



Jei LED šviečia, tai reiškia, kad naudotojas nedelsdamas turi atlikti veiksmus su įrenginiu. Jei LED mirksi, naudotojas turėtų kuo greičiau patikrinti įrenginį.

8 Patikra ir techninė priežiūra

8.1 Techninė priežiūra

PRANEŠIMAS

Galimas įrenginio pažeidimas!

Siekiant išvengti įrenginio pažeidimų:

- Norėdami išvengti pavojų, įsitinkinkite, kad laidą, jei jis pažeistas, pakeitė gamintojas arba profesionalus technikas. Laidą tiekia gamintojas arba techninę priežiūrą atliekanti įmonė.
- Būtinai turėkite profesionalų techniką, kuris atliktų reikiamus priežiūros darbus, kad būtų užtikrinama išvado vandens kokybė.
- Būtinai tikrinkite ir laiku atlikite komponentų techninę priežiūrą ir prireikus juos pakeiskite.



Po 2 metų įrenginio ekrane pasirodys klaida, įspėjanti naudotoją kreiptis į profesionalų techniką, kad šis atliktų įrenginio techninės priežiūros darbus. Atlikęs techninės priežiūros darbus, technikas gali iš naujo nustatyti techninės priežiūros įspėjimą, naudodami kodą "4321".

8.1.1 Komponentų techninė priežiūra

Norint išlaikyti Vandens minkštinimo įrangą gerą darbinę būklę ir išvengti komponentų nusidėvėjimo bei komponentų materialinių nuostolių, būtina laikytis tam tikrų procedūrų, išvardytų tolesnėje lentelėje.

Eil. Nr.	1	2	3	4	5	6	7
Rūšis	Elektrinis valdiklis	Elektrinis valdiklis	Elektrinis valdiklis	Eksploatacinė s medžiagos	Sklendė	Vandens laikymo talpykla	Slėginis indas
Pavadinimas	Valdymo vožtuvas	Ekrano skydelis	Galios adapteris	Epoksidinė derva	Druskos vožtuvas	Druskos talpykla	Stiklo pluoštu armuoto plastiko talpykla
Gedimo priežastis	Užstrigimas	Nuovargis, senėjimas	Nuovargis, senėjimas	Užstrigimas, apsinuodijimas	Užstrigimas	Nuovargis, senėjimas	Nuovargis, senėjimas
Techninės priežiūros ciklas	36 mėn.	36 mėn.	30 mėn.	36 mėn.	36 mėn.	60 mėn.	60 mėn.

Lent. 4

8.2 Vandens minkštinimo įranga valymas

PRANEŠIMAS

Galimas įrenginio pažeidimas!

Siekiant išvengti įrenginio pažeidimų:

- ▶ Valydami Vandens minkštinimo įrangą, nenaudokite agresyvių valymo priemonių (pvz., petroleterio, acetono, etanolio arba metilo spirito pagrindu pagamintų stiklo valiklių).
- ▶ Valydami būtinai naudokite švelnius ploviklius (pvz., ploviklį, neutralų valiklį) ir minkštą, sudrėkintą skudurėlį.
- ▶ Tiesiogiai nepurkškite vandens.

8.3 Druskos papildymas

PRANEŠIMAS

Galimas įrenginio pažeidimas!

Siekiant išvengti įrenginio pažeidimų:

- ▶ Atidarydami sūrymo talpyklos dangtelį įsitikinkite, kad kitas dangtelis yra uždarytas, kad jie neliestų vienas kito ir nesusibraižytų.



Naudotojas gali nustatyti "Low salt alarm (Mažo druskos kiekio pavojus)" įrenginio maksimalų druskos lygį "Settings (Nustatymai)" meniu. Kai pasiekiamas minimalaus druskos kiekio riba, įrenginys informuoja naudotoją apie mažą druskos kiekį. Žemiausia druskos kiekio aptikimo riba negali būti mažesnė nei 30 %, nes žemiau šio lygio aptikimas nėra tikslus.

Norėdami įrenginyje papildyti druską, vadovaukitės šiomis instrukcijomis:

- ▶ Pakelkite sūrymo talpyklos dangtelį ir įpilkite druskos, kol ji sieks 5 cm žemiau druskos grotelių.

modelį,	Druskos kiekis (kg)
9 l	40
14, 18, 22 l	80
26 l	120

Lent. 5 Druskos papildymas



Tik 5000 ir 8000 serijose įrengtas druskos lygio jutiklis. 4000 serijos atveju naudotojas HMI gali įvesti papildomos druskos vertę, kad galėtų peržiūrėti šią informaciją.

PRANEŠIMAS

Rekomenduojama druska:

- ▶ Įsitikinkite, kad naudojate druską, atitinkančią EN 973 A tipo standartą.

8.4 Druskų tiltelio sulaužymas

Drėgnose vietose reikia reguliariai tikrinti, ar druskoje nesusidarė druskų tiltelių. Atsiradus druskų tilteliui, tarp vandens ir druskos susidaro tuščia erdvė.

Ši procedūra yra geriausias būdas patikrinti ar nėra druskų tiltelių ir prireikus juos sulaužyti:

- ▶ Naudodami tinkamą įrankį patikrinkite, ar druska iki pat talpyklos dugno yra biri.



Prieš naudojant, įrankį reikia dezinfekuoti.

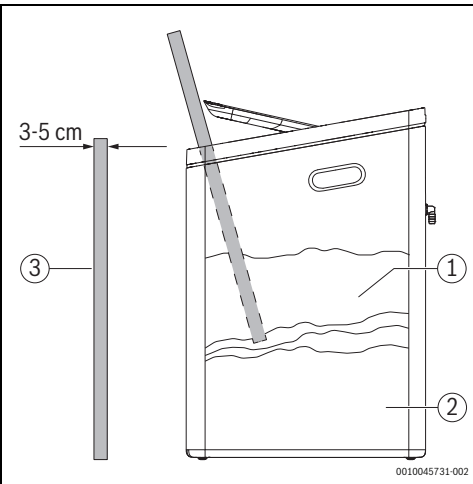
- ▶ Pieštuku pažymėkite ant rankenos 3–5 cm žemiau krašto viršaus.
- ▶ Atsargiai stumkite ją žemyn tiesiai į druską.
- ▶ Jei yra druskų tiltelis, atsargiai stumkite j tiltelį keliose vietose, kol jį sulaužysite.



ĮSPĖJIMAS

Talpyklos pažeidimas!

- ▶ Nebandykite sulaužyti druskų tiltelio, daužydami druskos talpyklą iš išorės. Taip galite pažeisti talpyklą.



Pav. 33

- [1] Druska
- [2] Druskų tiltelis
- [3] Tinkamas įrankis

9 Trikčių šalinimas

9.1 Trikčių šalinimas – pirminiai patikrinimai

1. Jei ekranas tuščias, patikrinkite maitinimo šaltinį.
2. Patikrinkite, jei rodomas klaidos kodas (žr. skyrių 9.2).
3. Patikrinkite, ar rodomas teisingas laikas. Jei laikas neteisingas, įkrovimai gali įvykti netinkamu laiku. Norėdami nustatyti esamą laiką žr. skyrių 7.1.3.
4. Patikrinkite, ar sūrymo talpykloje yra druskos.
5. Patikrinkite, ar nesusidarė druskų tiltelis (žr. skyrių 8.4).
6. Patikrinkite, ar santechnikos apylankos vožtuvai yra darbinėje padėtyje.
7. Patikrinkite, ar įvado ir išvado vamzdžiai atitinkamai prijungti prie vandens minkštinimo įrangos įvado ir išvado.
8. Patikrinkite, ar vožtuvo išleidimo žarnoje nėra įlenkimų ir aštrių sulenkimų ir ar ji nėra pakilusi daugiau nei 2,5 metro virš grindų.
9. Patikrinkite, ar yra prijungtas sūrymo vamzdis.
10. Patikrinkite kietumo nuostatą (žr. skyrių 7.1.4).
Įsitinkinkite, kad jis tinkamas tiekiant vandenį namų ūkiui.



Jei po pirminių patikrinimų nerandama jokios problemos, pereikite prie 9.2 skyriaus.

9.2 Trikčių šalinimo vadovas

Toliau aprašytas bendrųjų anomalijų nustatymas ir patikrinimas. Jei klaida išlieka, susisiekite su įgaliotu rangovu.

PRANEŠIMAS

Neardykite ir netaisykite Vandens minkštinimo įrangą patys, kad nesugadintumėte įrenginio ir jo komponentų.

Problema	Priežastis	Koregavimas
Nėra minkšto vandens	Nėra druskos saugojimo talpykloje	► Papildykite druskos ir pradėkite įkrovimą.
	Susidarė druskų tiltelis (druskos sluoksnis druskos saugojimo talpykloje sukietėjo).	► Sulaužykite druskų tiltelį ir pradėkite įkrovimą.
	Rankinis (-iai) apylankos vožtuvai (-ai) apylankos padėtyje.	► Nustatykite apylankos vožtuvą (-us) į darbinę padėtį.
	Išleidimo vamzdis užsikimšęs	► Išleidimo vamzdis neturi būti užsikimšęs, stipriai sulenktas arba pakeltas virš AQ 4000 S 9, 14, 22, 26L AQ 5000 S 9, 14, 18L AQ 8000i S 9, 14, 18, 22, 26L.

Problema	Priežastis	Koregavimas
Vanduo kartais būna kietas	Vandens įvado srautas per didelis	► Sumažinkite vandens įvado srautą arba pasirinkite AQ 4000 S 9, 14, 22, 26L AQ 5000 S 9, 14, 18L AQ 8000i S 9, 14, 18, 22, 26L tinkamą vardinį srautą.
	Nustatytas per žema kietumo vertė.	► Iš naujo nustatykite vandens kietumą, kad jis atitiktų esamą kietumą.
	Esamo vandens tiekimo kietumo padidėjimas.	► Nustatykite naują kietumo vertę.
Rodomas klaidos kodas (E0)	Ryšio sutrikimas: Atlikus 60 bandymų iš eilės nepavyksta aptikti pagrindinės plokštės signalo.	► Išjungus maitinimą vėl jį įjunkite 5 sek. Jei problema išlieka, susisiekite su įgaliotu rangovu.
Rodomas klaidos kodas (E1)	Variklio gedimas, varikliui veikiant nėra šviesos signalo. Variklis nuolat sukasi, tačiau neranda tinkamos padėties.	► Išjungus maitinimą vėl jį įjunkite 5 sek. Jei problema išlieka, susisiekite su įgaliotu rangovu. ► Patikrinkite, ar tinkamai sumontuotas variklio dangtelis. Jei sumontuota neteisingai, iš naujo surinkite, įspausdami dangtelį į pagrindinį vožtuvą.
Rodomas klaidos kodas (E2)	Galios adapterio žemos įtampos pavojaus signalas (10 V).	► Patikrinkite, ar maitinimo kištukinis lizdas tvirtai prijungtas. ► Patikrinkite, ar maitinimo šaltinyje yra elektros srovė.
Rodomas klaidos kodas (E3)	Druskos jutiklio gedimas. Nėra šviesos signalo.	► Suremontuokite druskos lygio jutiklį. Jei problema išlieka, susisiekite su įgaliotu rangovu.
Rodomas klaidos kodas (E4)	Pranešimas apie vandens nuotėkį.	► Patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkių.
Rodomas klaidos kodas (E5)	Priminimas, kad nėra druskos.	► Papildykite druskos.
Rodomas klaidos kodas (E6)	Priminimas apie techninės priežiūros datos galiojimo pabaigą.	► Susisiekite su gamintoju.
Rodomas klaidos kodas (E7)	Priminimas apie žema druskos lygį.	► Druskos trūkumas, papildykite druskos.
Rodomas klaidos kodas (E8)	Techninės priežiūros galiojimo data netrukus baigsis.	► Techninės priežiūros data artėja, susisiekite su gamintoju.
Rodomas klaidos kodas (E9)	Baterijos įkrova per maža! Laiku pakeiskite bateriją.	► Pakeiskite bateriją.
(Baterija išsikrauna)	Baterija išsikrauna: jei baterijos įtampa yra mažesnė nei 7 V arba variklis pajuda 5 kartus dingus maitinimui, bus rodomas geltonas E9 langas.	► Pakeiskite bateriją.

Problema	Priežastis	Koregavimas
(Baterija išsikrauna)	Baterija išsikrauna: jei baterijos įtampa yra mažesnė nei 6,7 V arba variklis pajuda daugiau nei 6 kartus dingus maitinimui, pasirodys raudonas baterijos žemos įkrovos langas.	► Pakeiskite bateriją.
E10	Dezinfekavimo klaida. Likutinis chloras. Netinkama dezinfekavimo funkcija.	► Susisiekite priežiūros po pardavimų skyriumi.

Lent. 6 Vandens minkštinimo įranga trikčių šalinimo vadovas

9.3 Klaidos kodo pašalinimas

1. Atjunkite elektros srovės tiekimą.
2. Išspręskite problemą.
3. Vėl prijunkite maitinimo šaltinį. Palaukite bent 8 minutes, kol elektroninis valdiklis atliks visą vožtuvo valdymo ciklą. Klaidos kodas vėl bus rodomas, jei problema nebuvo išspręsta.

10 Techninės priežiūros meniu apžvalga

≡ “Menu (Meniu)”

“Menu (Meniu)”

- “Regeneration (Regeneracija)”
 - “Regeneration mode (Regeneracijos režimas)”
 - “Regeneration settings (Regeneracijos nustatymai)”
 - “Regeneration history (Regeneracijos istorija)”
 - “Flushing (Praplovimas)”
- “Settings (Nustatymai)”
 - “Languages (Kalbos)”
 - “Date and time (Data ir laikas)”
 - “Wi-Fi setting (Wi-Fi nustatymas)”
 - “Hardness unit (Kietumo vienetas)”
 - “Hardness setting (Kietumo nustatymas)”
 - “Display settings (Ekranų nustatymai)”
 - “Display on time (Rodyti laiką)”
 - “LED setting (LED nustatymai)”
 - “Service settings (Aptarnavimo nustatymai)”
 - “Low salt alarm (Mažo druskos kiekio pavojaus)”
 - “Salt status reset (Druskos būsenos atstatymas)”
 - “Factory reset (Gamykliniai nustatymai)”
 - “Sound notification (Garso pranešimas)”
 - “Holiday mode (Atostogų režimas)”
 - “Residual chlorine generator (Likęs chloro generavimas)”

- “Water leakage monitor (Vandens nutėkio indikacija)”
- “Statistics (Statistika)”
 - “Water used (Sunaudotas vanduo)”
 - “Days powered on (Dienos, kai buvo įjungta)”
 - “Salt status (Druskos būseną)”
 - “Soft water available (Galimas minkštas vanduo)”
 - “Current water flow (Dabartinis vandens srautas)”
- “System information (Sistemos informacija)”
 - “Model information (Informacija apie modelį)”
 - “Errors detected (Aptiktos klaidos)”
 - “Water used (Sunaudotas vanduo)”
 - “Days powered on (Dienos, kai buvo įjungta)”

11 Aplinkosauga ir utilizavimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės veiklos prioritetas. Mums vienodai svarbu gaminių kokybė, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės su aplinkosauga susijusių įstatymų bei teisės aktų.

Siekdami apsaugoti aplinką ir atsižvelgdami į ekonomiškumo kriterijus, gamyboje taikome geriausius procesus, techniką bei medžiagas.

Pakuotė

Mes dalyvaujame šalyse vykdomose pakuočių utilizavimo programose, užtikrinančiose optimalų perdirbimą. Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir jas galima perdirbti.

Įrangos atliekos

Nebetinkamuose naudoti įrenginiuose yra medžiagų, kurias galima perdirbti. Konstrukciniai elementai lengvai išardomi. Plastikai yra atitinkamai sužymėti. Todėl įvairius konstrukcinius elementus galima surūšiuoti ir utilizuoti arba atiduoti perdirbti.

Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Šis simbolis reiškia, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis; jį tolimesniam apdorojimui, surinkimui, utilizacijai ir šalinimui privaloma pristatyti į atliekų surinkimo punktą.

Šis simbolis galioja šalims, kuriose privaloma laikytis elektronikos laužo direktyvų, pvz., "Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir įrangos atliekų". Šios direktyvos apibrėžia ribines sąlygas, kurios galioja elektroninės įrangos grąžinimui ir utilizavimui atskirose šalyse.

Kadangi elektroniniuose prietaisuose gali būti kenksmingų medžiagų, siekiant kaip galima sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir pavojus žmonių sveikatai, juos reikia atsakingai utilizuoti. Be to, elektroninio laužo utilizavimas padeda tausoti gamtos išteklius.

Dėl išsamesnės informacijos apie aplinkai nekenksmingą elektros ir elektroninių atliekų šalinimą prašome kreiptis į atsakingas vietines įstaigas, į savo atliekų šalinimo įmonę arba į prekybos atstovą, iš kurio nusipirkote šį gaminį.

Daugiau informacijos žr.:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterijos

Baterijas į buitinių atliekų kontenerius mesti draudžiama. Panaudotos baterijos turi būti šalinamos vietinėse atliekų surinkimo įmonėse.

12 Duomenų apsaugos pranešimas



Mes, įmonė **Robert Bosch UAB, Ateities plantas 79A., LT 52104 Kaunas, Lietuva**, apdorojame informaciją apie gaminius ir jų įmontavimą, techninius ir prijungimo duomenis, ryšius duomenis, produktų

registravimo ir klientų istorijos duomenis, kad galėtume užtikrinti produkto funkcionalumą (BDAR 6 (1) str. 1 (b) dalis), siekiant įvykdyti mūsų pareigą stebėti gaminį ir užtikrinti gaminio saugą ir saugumą (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis), apsaugoti mūsų teises, susijusias su garantijos ir produktų registravimo klausimais (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis) ir analizuoti mūsų produktų platinimą bei teikti individualią informaciją ir pasiūlymus, susijusius su produktu (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis). Norėdami teikti tokias paslaugas, kaip pardavimo ir rinkodaros paslaugos, sutarčių valdymas, mokėjimų tvarkymas, programavimas, duomenų laikymas ir karštosios linijos paslaugos, mes galime pavesti ir perduoti duomenis išorės paslaugų teikėjams ir (arba) su "Bosch" susijusioms įmonėms. Kai kuriais atvejais, bet tik tuo atveju, jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduoti gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų. Papildoma informacija pateikiama atskiru prašymu. Galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VOKIETIJA.

Jūs bet kuriuo metu galite nesutikti su savo asmens duomenų tvarkymu pagal BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalį, dėl priežasčių, susijusių su jūsų konkrečia situacija arba tiesioginės rinkodaros tikslais. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, prašom susisiekti su mumis adresu **DPO@bosch.com**. Norėdami gauti daugiau informacijos, vadovaukitės QR kodu.

13 Techniniai duomenys

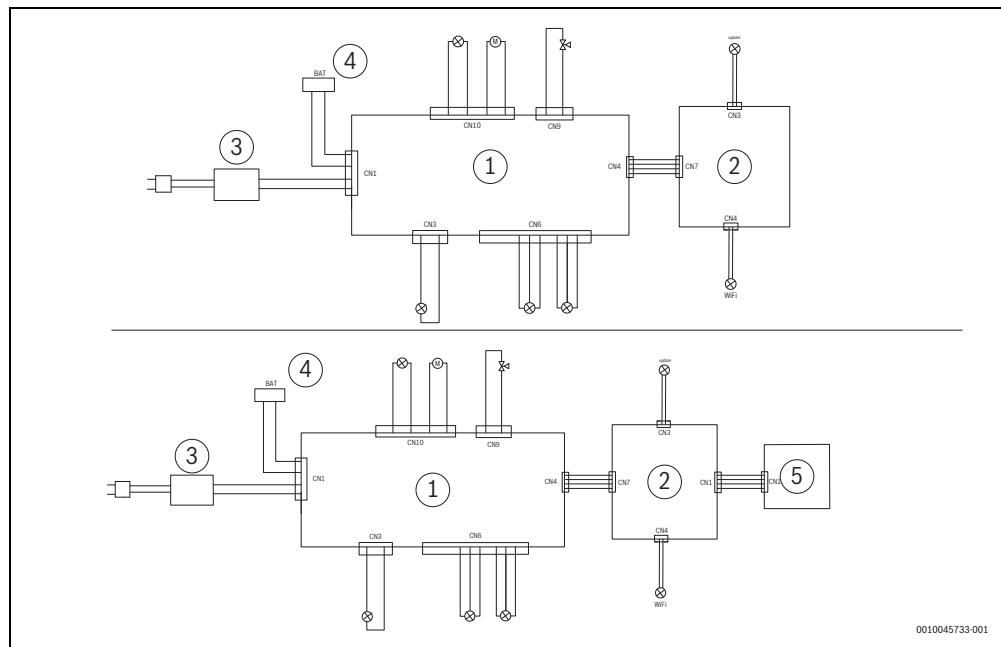
13.1 Techniniai duomenys

	Vienetas	9 l modelis	14 l modelis	18 l modelis	22 l modelis	26 l modelis
Epoksidinės dervos tūris (VR)	L	9	14	18	21	26
Vardinis srautas	m ³ /h	0,9	1,4	1,6	1,8	2,0
Sistemos pajėgumas	°f.m ³	32	54	67	102	112
	m ³ × °dH	17	30	37	57	63
Druskos suvartojimas vykstant regeneravimui	kg	0.765	1,19	1,73	2,2	2,21
Tiekiamas regeneranto kiekis, maks.	kg	40	80	80	120	120
Vandens suvartojimas per regeneravimo procesą	L	56	61	77	104	134
Vardinė galia	W	15				
Vardinė įtampa	V	12				
Slėgio kryptis	(KPa)	29	67	80	94	100
Sistemos slėgis	bar	2–6				
Aplinkos darbinė temperatūra	°C	5–40				
Vandens darbinė temperatūra (TW)	°C	5 - 30				
Aplinkos temperatūra (geriamasis vanduo) ¹⁾	°C	5-25				
Vardinis slėgis	–	PN 10				
Taikoma vandens kokybė	–	Geriamasis vanduo				
Vandens įvado ir išvado sąsajos specifikacija	–	1" išorinis sriegis				
Plotis	cm	56,0				
Gylis	cm	33,5				
Aukštis	cm	59,3	84,5			112,8

- 1) Vandens minkštinimo įranga aplinkos darbinė temperatūra neturi viršyti 25°C, kad būtų užtikrinta, jog apdorotas vanduo yra tinkamas vartoti žmonėms, kaip nustatyta "Trinkwasservordnung" (Vokietijos geriamojo vandens potvarkis, taikomas tik Vokietijai).

Lent. 7 Techniniai duomenys

13.2 Laidų jungimo schema



0010045733-001

Pav. 34 Laidų jungimo schema

- [1] Elektroninis valdiklis (PCB)
- [2] HMI ekranas
- [3] Galios adapteris
- [4] Baterijos kištukinis lizdas
- [5] Mygtukų skydelis



Robert Bosch UAB
Ateities plentas 79A.
LT 52104 Kaunas

Tel.: 00 370 37 410806
www.bosch-homecomfort.lt